



SAMER SYSTEMS
Sistemas de Aluminio y Mosquiteras Europeas

CATÁLOGO - TARIFA 2013-01
CATALOG - PRICE LIST 2013-01
CATALOGUE - TARIF 2013-01
KATALOG - PRELISTE 2013-01

MOSQUITERA ENROLLABLE
ROLLER INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE ENROULABLE
INSEKTENSCHUTZ ROLLO



SAMER
MOSQUITERAS



SAMER SYSTEMS

Sistemas de Aluminio y Mosquiteras Europeas



**MOSQUITERA ENROLLABLE,
FIJA, CORREDERA, ABATIBLE,
A MEDIDA**

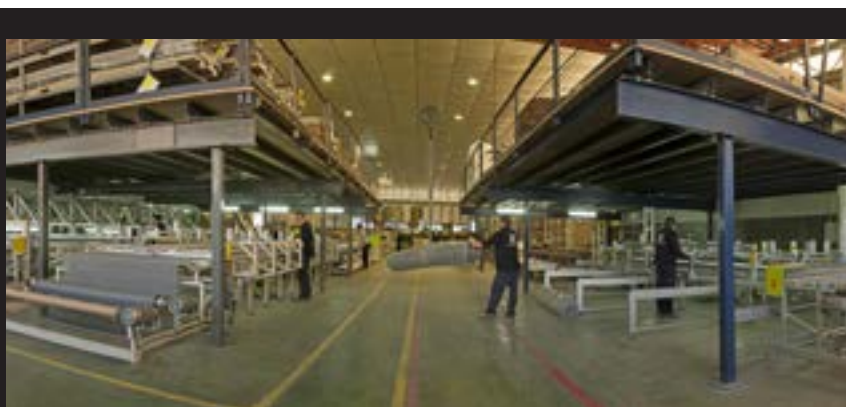
ROLLER INSECT SCREEN,
FIXED, SLIDING, HINGED DOOR,
ON MEASUREMENT

*MOUSTIQUAIRE ENROULABLE,
FIXE, COULISSANTE, PORTE BATTANTE,
SUR MESURE*

*INSEKTENSCHUTZ ROLLO,
SPANNRAHMEN, SCHIEBETÜR,
SCHWENKTÜR, NACH MAß*



CATÁLOGO - TARIFA 2013 - 01
CATALOG - PRICE LIST 2013 - 01
CATALOGUE - TARIF 2013 - 01
KATALOG - PREISLISTE 2013 - 01





MOSQUITERA ENROLLABLE

ROLLER INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE ENROULABLE
INSEKTENSCHUTZ ROLLO



08-11 Mosquitera enrollable cajón cuadrado SC46

Roller insect screen square box SC46
Moustiquaire enroulable caisson carré SC46
Insektenschutzrollo, quadratische kassette SC46



12-15 Mosquitera enrollable cajón redondo SR42

Roller insect screen round box SR42
Moustiquaire enroulable caisson rond SR42
Insektenschutzrollo, runde Kassette SR42



16-19 Mosquitera enrollable cajón redondo SP42 + SAUP 42

Roller insect screen round box SP42 + SAUP 42
Moustiquaire enroulable caisson rond SP42 + SAUP 42
Insektenschutzrollo, runde Kassette SP42 + SAUP 42



20-23 Mosquitera enrollable cajón redondo SR35

Roller insect screen round box SR35
Moustiquaire enroulable caisson rond SR35
Insektenschutzrollo, runde Kassette SR35



24-27 Mosquitera enrollable cajón redondo SR33

Roller insect screen round box SR33
Moustiquaire enroulable caisson rond SR33
Insektenschutzrollo, runde Kassette SR33



28-29 Guías

Guides
Coulisses
Führungsschienen



30-33 Guia doble (cabezal partido)

Double guide (divided box)
Coulisse double (caisson divisé)
Doppelte Führungsschiene (geteilte Kassette)



34-35 Sistema frontal

Frontal system
Système frontal
Frontalsystem



36-39 Sistema puerta lateral

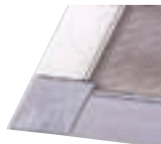
Lateral door system
Système de porte latérale
Insektenschutzrollo Einzeltür



40-43 Sistema puerta doble lateral

Double lateral door system
Système de porte double latérale
Doppeltür-System

MOSQUITERA FIJA
FIXED INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE FIXE
SPANNRAHMEN



46-47 Mosquitera fija modelo SM979
Fixed insect screen model SM979
Moustiquaire Fixe modèle SM979
Spannrahmen Modell SM979

MOSQUITERA CORREDERA
SLIDING INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE COULISSANTE
INSEKTENSCHUTZ SCHIEBETÜR



50-53 Mosquitera corredera S1236
Sliding insect screen S1236
Moustiquaire coulissante S1236
Insektenschutz Schiebetür S1236

54-57 Mosquitera corredera curva S1236C
Sliding curved insect screen S1236
Moustiquaire coulissante courbe S1236
Schiebetür Gewölbt S1236

MOSQUITERA ABATIBLE
HINGED DOOR INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE PORTE BATTANTE
INSEKTENSCHUTZ SCHWENKTÜR



60-64 Mosquitera abatible
Hinged door insect screen
Moustiquaire porte battante
Insektenschutz Schwenktür

ROLLOS DE TELA MOSQUITERA
INSECT SCREEN MESH ROLLS
ROULEAUX DE TOILE MOUSTIQUAIRE
ROLLEN INSEKTENSCHUTZGEWEBE



65 Rollo de tela mosquitera
Insect screen mesh rolls
Rouleaux de toile moustiquaire
Rollen Insektenschutzgewebe

MOSQUITERA A MEDIDA
INSECT SCREEN ON MEASUREMENT
MOUSTIQUAIRE SUR MESURE
INSEKTENSCHUTZ NACH MAß



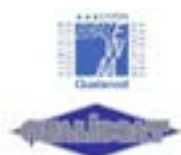
67-79 Mosquitera enrollable, Mosquitera fija, Mosquitera corredera, Mosquitera abatible.
Roller insect screen, Fixed insect screen, Sliding insect screen, Hinged door insect screen
Moustiquaire enrollable, Moustiquaire Fixe, Moustiquaire coulissante, Moustiquaire porte battante
Insektenschutzrollo, Spannrahmen, Insektenschutz Schiebetür, Insektenschutz Schwenktür

ACABADOS
FINISHES
FINITIONS
ANFERTIGUNGEN



82-85 Acabados
Finishes
Finitions
Anfertigungen

GARANTÍA Y CONDICIONES DE VENTA
GUARANTEE AND SALES CONDITIONS
GARANTIE ET CONDITIONS DE VENTE
GARANTIE UND VERKAUFSBEDINGUNGEN



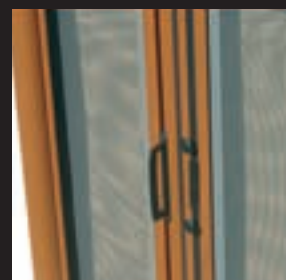
88-95 Garantía y condiciones de venta
Guarantee and sales conditions
Garantie et conditions de vente
Garantie und verkaufsbedingungen







MOSQUITERA ENROLLABLE
ROLLER INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE ENROULABLE
INSEKTENSCHUTZRROLLO





SC46

MOSQUITERA ENROLLABLE CAJÓN CUADRADO

ROLLER INSECT SCREEN SQUARE BOX

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE CAISSON CARRÉ

INSEKTENSCHUTZROLLO, QUADRATISCHE KASSETTE





Cajón SC46 con capacidad para tejido de altura 1800 mm. (Ref. S00000C4618) y de 2400 mm. (Ref. S00000C4624). Ancho máximo 2000 mm.

Box SC46 with a mesh capacity for height 1800 mm (Ref. S00000C4618) and 2400 mm (Ref. S00000C4624). Maximum width 2000 mm.

Caisson SC46 avec une capacité de toile de 1800 mm de hauteur (Réf. S00000C4618) et de 2400 mm (Réf. S000C4624). Largeur maximale 2000 mm.

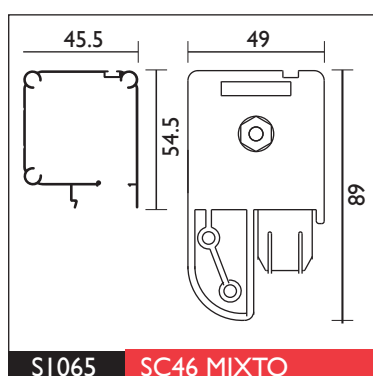
Kassette SC46 mit Gewebekapazität für Höhe 1800 mm (Ref. S00000C4618) und 2400 mm (Ref. S00000C4624). Maximale Breite 2000 mm.

TESTERO SC46 MIXTO

End Cap SC46 mixed

Embout SC46 Mixte

Kassettenkappe SC46 gemischt



S1065

SC46 MIXTO

Mosquitera Enrollable SC46 mm Mixto

Roller Insect Screen box SC46 mm mixed

Moustiquaire enroulable Caisson SC46 mm Mixte

Insektenschutzrollo Kassette SC46 mm gemischt



Tornillo dos posiciones para fijación terminal

Screw with two positions for pull bar fastening

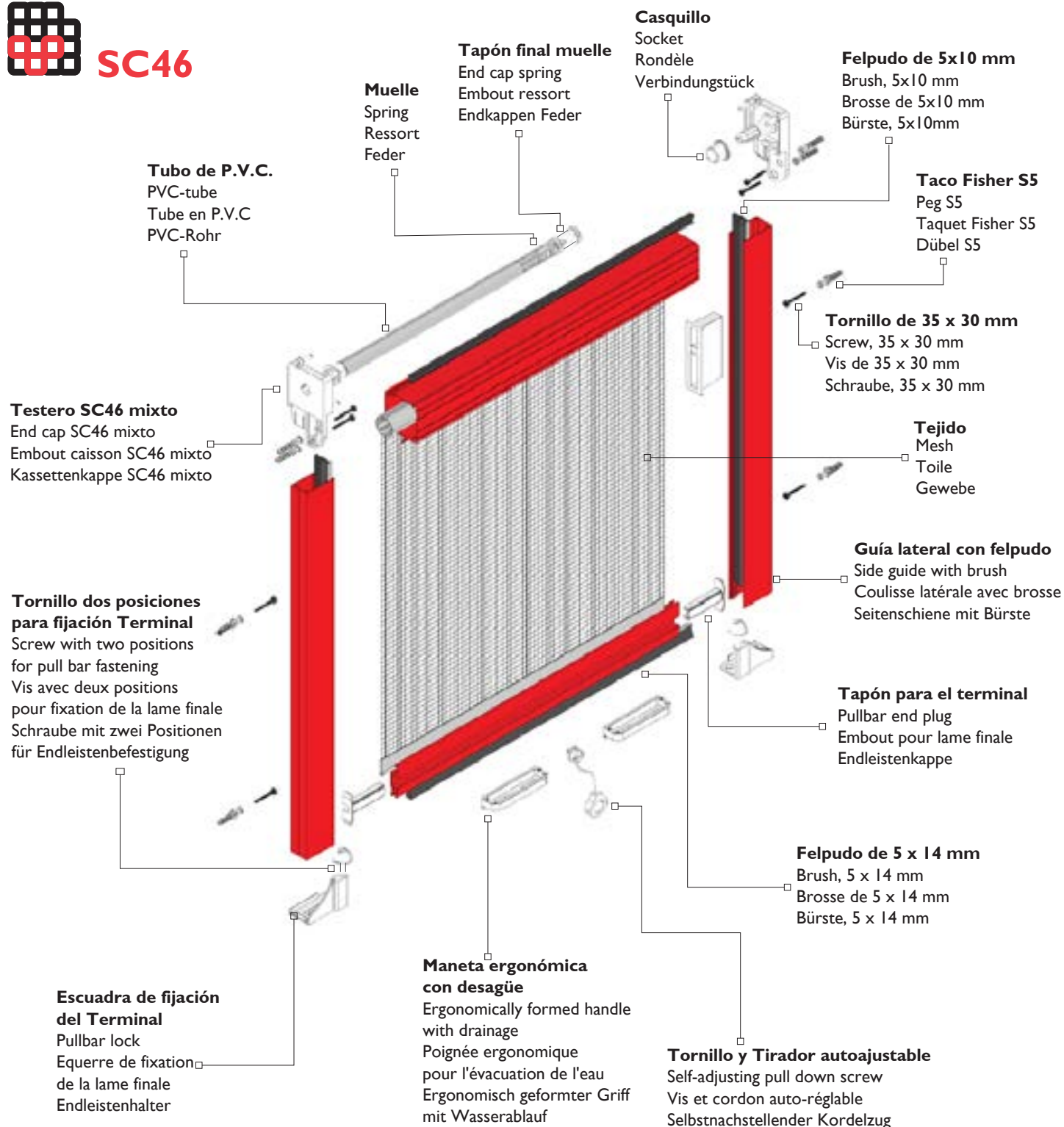
Vis avec deux positions pour fixation de la lame finale

Schraube mit zwei Positionen für Endleistenbefestigung





SC46



SC46 cajón, tejido y terminal

SC46 box, mesh and pull bar
SC46 caisson, toile et lame finale
SC46 Kasette, Gewebe und Endleiste

Escuadra fijación terminal

Pull bar lock
Butée pour fixation de la lame finale
Endleisten-Halter



SR42

MOSQUITERA ENROLLABLE CAJÓN REDONDO

ROLLER INSECT SCREEN ROUND BOX

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE CAISSON ROND

INSEKTENSCHUTZROLLO RUNDE KASSETTE





**Cajón SR42 con capacidad para tejido de altura 1800 mm. (Ref. S00000R4218)
y de 2400 mm. (Ref. S00000R4224). Ancho máximo 2000 mm.**

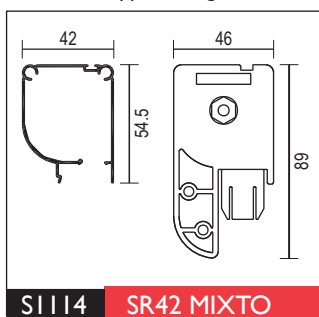
Box SR42 with a mesh capacity for height 1800 mm (Ref. S00000R4218) and 2400 mm (Ref. S00000R4224) maximum width 2000 mm.

Caisson SR42 avec une capacité de toile de 1800 mm de hauteur (Réf. S00000R4218) et de 2400 mm (Réf. S00000R4224) largeur maximale 2000 mm.

Kassette SR42 mit Gewebekapazität für Höhe 1800 mm (Ref. S00000R4218) und 2400 mm (Ref. S00000R4224) maximale Breite 2000 mm

TESTERO SR42 MIXTO

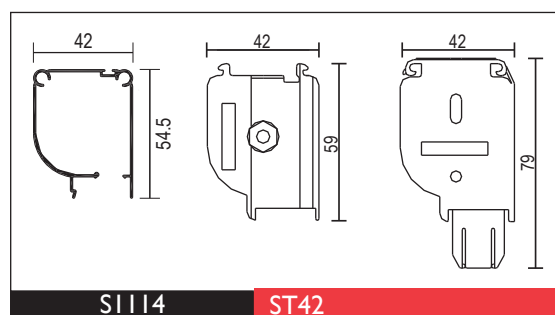
End cap SR42 mixed
Embout SR42 Mixte
Kassettenkappe SR42 gemischt



S1114 SR42 MIXTO

TESTERO Y TAPA ST42

End cap and support ST42
Embout et support ST42
Kassettenkappe und Aufnahmeelement ST42



S1114 ST42

Mosquitera enrollable Cajón SR42 Mixto

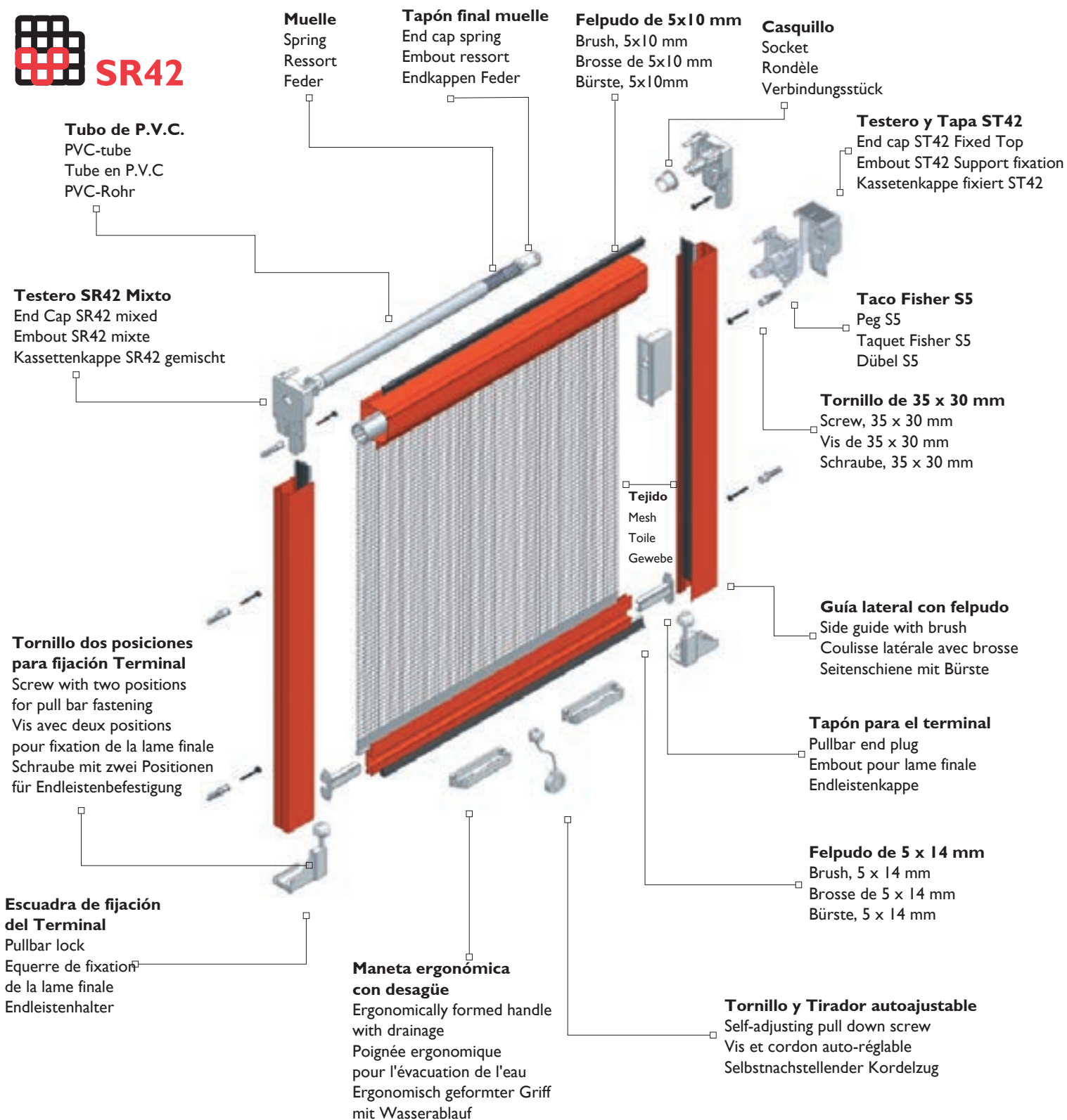
Roller Insect Screen Box SR42 mixed
Moustiquaire enroulable Caisson SR42 Mixte
Insektenschutzrollo Kassette SR42 gemischt



Modelo ST42 mm, maneta y tirador

Model ST42 mm, handle and pull down cord
Modèle ST42 mm, poignée et cordon
Modell ST42 mm, Griff und Kordelzug

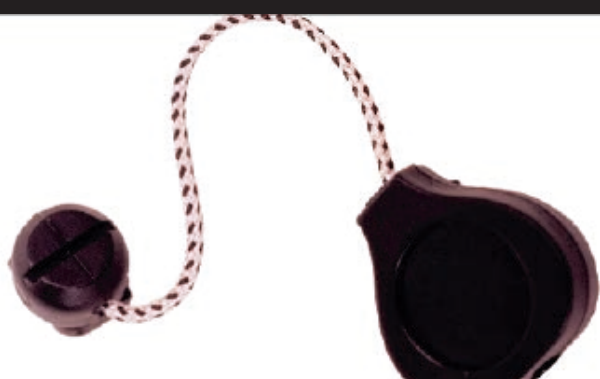




Tornillo Tirador Autoajustable
Self-adjuting pull down screw
Vis. cordon auto-réglable
Selbstnachstellender Kordelzug

Tirador con adaptador para terminal
Pull down cord with end profile adapter
Cordon avec adaptateur pour lame finale
Kordelzug mit Befestigungsknopf für Endprofile

Mosquitera Enrollable Cajón SR42 mm con Clip
Roller Insect Screen box SR42 mm Clip
Moustiquaire enroulable Caisson SR42 mm avec Clip
Insektenschutz Rollo Kassette SR42 mm Clip





SP42

MOSQUITERA ENROLLABLE CAJÓN REDONDO

ROLLER INSECT SCREEN ROUND BOX

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE CAISSON ROND

INSEKTENSCHUTZRROLLO RUNDE KASSETTE

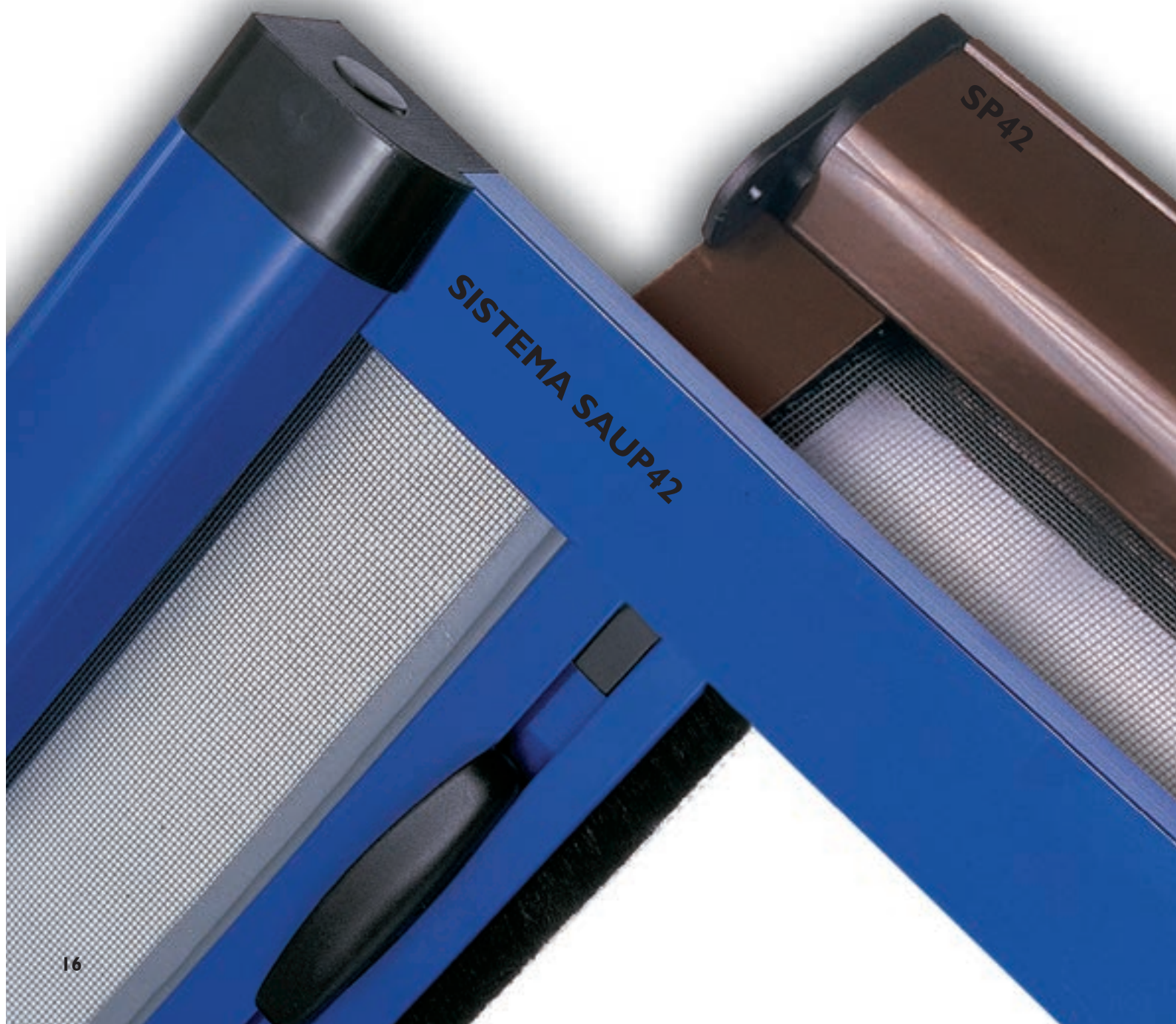
**SISTEMA
SAUP42**

**MOSQUITERA ENROLLABLE AUTOANCLAJE CAJÓN
REDONDO**

ROLLER INSECT SCREEN SELF-FIXATION, ROUND BOX

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE AUTO-FIXATION CAISSON ROND

INSEKTENSCHUTZRROLLO SELBSTBEFESTIGEND, RUNDE KASSETTE



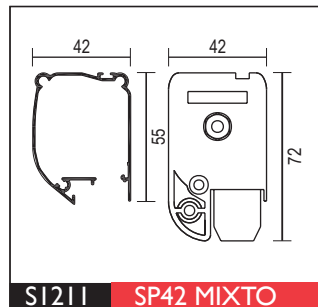
SP42

Cajón SP42 con capacidad para tejido de altura 1800 mm. (Ref. S00000P4218) y de 2400 mm. (Ref. S00000P4224). Ancho máximo 2000 mm.

Box SP42 with a mesh capacity for height 1800 mm (Ref. S00000P4218) and 2400 mm (Ref. S00000P4224) Maximum width 2000 mm.

Caisson SP42 avec une capacité de toile de 1800 mm de hauteur (Réf. S00000P4218) et de 2400 mm (Réf. S00000P4224). Largeur maximale 2000 mm.

Kassette SP42 mit Gewebekapazität für Höhe 1800 mm (Ref. S00000P4218) und 2400 mm (Ref. S00000P4224) Maximale Breite 2000 mm.



Testero SP42 mixto

End cap SP42 mixed.

Embout SP42 Mixte.

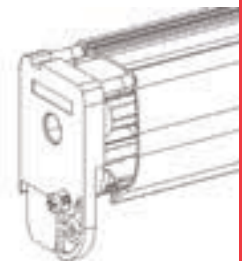
Kassettenkappe SP42 gemischt.

Sujeción del testero al cajón mediante tornillo

Screwing of the end cap at the box.

L'embout est tenu au caisson grâce à une vis.

Anschrauben der Kassettenkappe an der Kassette.



SISTEMA SAUP42

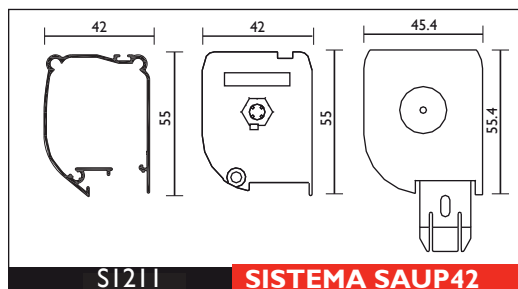
Autoanclaje - Self-fixation - Auto-fixation - Selbstfixiert

Modelo SAUP42 para cajón SP42 con capacidad para tejido de altura 1800 mm y de 2400 mm. Ancho máximo 2000 mm.

Model SAUP42 for box SP42 with a mesh capacity for height 1800mm and 2400 mm Maximum width 2000 mm.

Modèle SAUP42 pour caisson SP42 avec une capacité de toile de 1800mm de hauteur et de 2400mm. Largeur maximale de 2000 mm.

Modell SAUP42 für Kassette SP42 mit Gewebekapazität für Höhe 1800mm und 2400mm Maximale Breite 2000 mm.

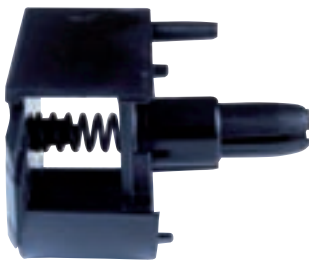


TESTERO Y TAPA SISTEMA SAUP42

End cap and support SYSTEM SAUP42

Embout et "cache" SYSTÈME SAUP42

Kassettenkappe und Aufnahmeelement EINZELTÜR SAUP42



Cajón aluminio y testero enrasado

Aluminium box with levelled end cap
Caisson aluminium et embout nivelé
Aluminiumkassette und nivellierte
Kassettenkappe

Escuadra fijación terminal

Fixing lateral angle
Butée pour fixation de la lame
finale
Winkel zur
Endleistenbefestigung

Cajón y testero SISTEMA SAUP42

Box and end cap SYSTEM SAUP42
Caisson et embout SYSTÈME SAUP42
Kassette und Kassettenkappe SAUP42

Escuadra oculta

Hidden angle
Equerre invisible
Verstecktes
Befestigungselement





SP42 Y SAUP42

Tapón final muelle

End cap spring
Embout ressort
Endkappen Feder

Felpudo de 5x10 mm

Brush, 5x10 mm
Brosse de 5x10 mm
Bürste, 5x10mm

Casquillo

Socket
Rondèle
Verbindungsstück

Testero y Tapa SAUP42

End cap SAUP42 Fixed Top
Embout SAUP42 Support fixation
Kassettenkappe fixiert SP42

Testero SP42

End cap SP42
Embout SP42
Kassetrenkappe SP42

Tubo de P.V.C.

PVC-tube
Tube en P.V.C
PVC-Rohr

Muelle

Spring
Ressort
Feder

Testero SP42 Mixto

End cap SP42 Mixto
Embout caisson SP42 Mixto
Kassettenkappe SP42 Mixto

Taco Fisher S5

Peg S5
Taquet Fisher S5
Dübel S5

Tornillo de 35 x 30 mm

Screw, 35 x 30 mm
Vis de 35 x 30 mm
Schraube, 35 x 30 mm

Tejido

Mesh
Toile
Gewebe

Guía lateral con felpudo

Side guide with brush
Coulisse latérale avec brosse
Seitenschiene mit Bürste

Tapón para el terminal

Pullbar end plug
Embout pour lame finale
Endleistenkappe

Felpudo de 5 x 14 mm

Brush, 5 x 14 mm
Brosse de 5 x 14 mm
Bürste, 5 x 14 mm

Escuadra oculta

Hidden angle
Equerre invisible
Verstecktes Befestigungselement

Maneta ergonómica con desagüe

Ergonomically formed handle with drainage
Poignée ergonomique pour l'évacuation de l'eau
Ergonomisch geformter Griff mit Wasserablauf

Tornillo y Tirador autoajustable

Self-adjusting pull down screw
Vis et cordon auto-réglable
Selbstnachstellender Kordelzug

Escuadra oculta sujeción terminal

Hidden angle for end profile fixation
Equerre invisible pour fixation de la lame finale
Unsichtbarer Winkel zur Endleistenbefestigung

Mosquitera Enrollable Cajón SAUP42

Roller Insect Screen box SAUP42
Moustiquaire enrollable caisson SAUP42
Insektenschutz Rollo Kasette SAUP42

Asa tirador autoajustables

Self-adjustable handle and pull down cord
Poignée et cordon auto-réglable
Und Kordelzug





SR35

**MOSQUITERA ENROLLABLE CAJÓN REDONDO
MINI 35MM**

ROLLER INSECT SCREEN ROUND BOX MINI 35MM

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE CAISSON ROND MINI 35 MM

INSEKTENSCHUTZRROLLO, RUNDE KASSETTE MINI 35MM



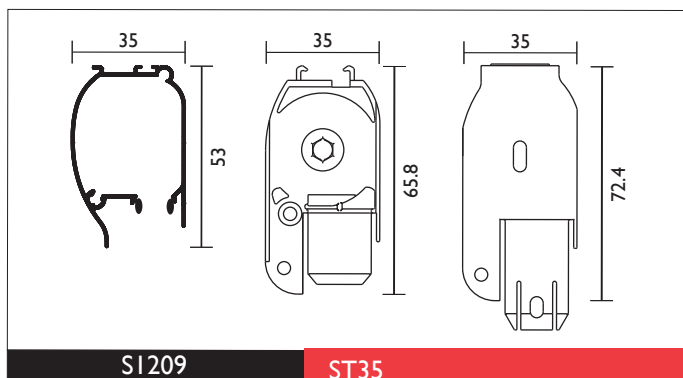


Cajón Mini SR35 con tela y terminal altura 1,80 m - max 2000 mm

Box Mini SR35 with mesh and end profile height 1,80 m - max 2000 mm

Caisson Mini SR35 avec toile et lame finale hauteur 1,80 m - max 2000 mm

Kassette Mini SR35 mit Gewebe und Endschiene Höhe 1,80 m - max 2000 mm



Cabezal, Testero y Tapa ST35

Box end cap and support ST35

Caisson, embout et support ST35

Kassette und Aufnahmeelement ST35

Mosquitera Enrollable Cajón Redondo Mini SR35 mm

Roller Insect Screen round box Mini SR35 mm

Moustiquaire Enroulable Caisson Rond Mini SR35 mm

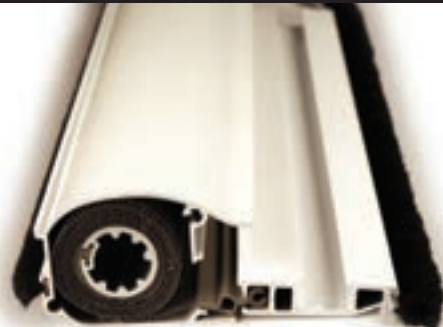
Insektenschutzrollo runde Kassette Mini SR35 mm

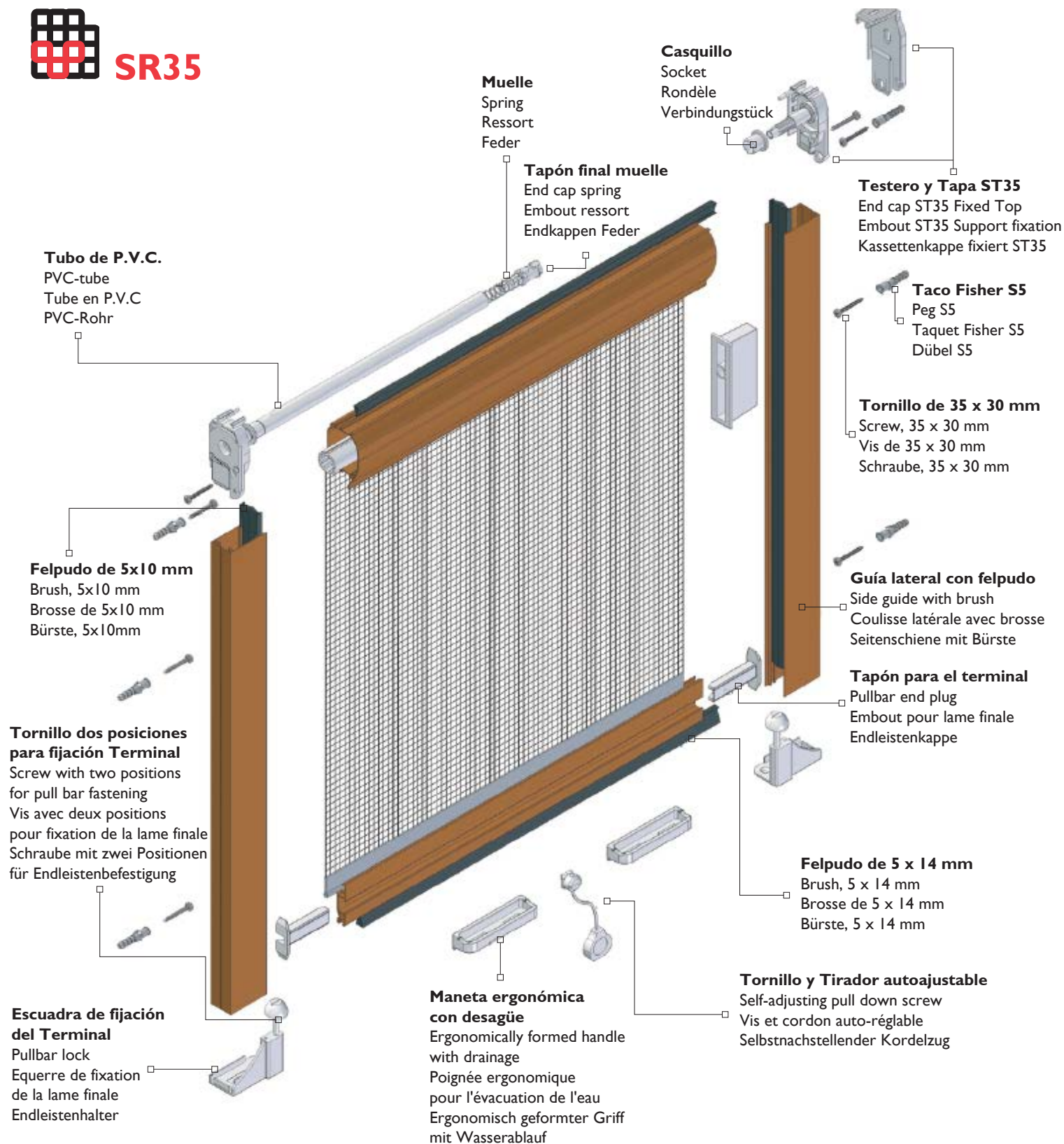
SR35 cajón, tejido y terminal

SR35 box, mesh and pull bar

SR35 caisson, toile et lame finale

SR35 Kassette, Gewebe und Endleiste



**SR35****Mosquitera Enrollable Modelo ST35 mm**

Roller Insect Screen ST35 mm
Moustiquaire Enroulable ST35 mm
Insektenschutz Rollo ST35 mm

Testero y Tapa SR35

End cap and support SR35
Embout et support SR35
Aufnahmeelement SR35



SR33

**MOSQUITERA ENROLLABLE CAJÓN REDONDO
MINI 33MM**

ROLLER INSECT SCREEN ROUND BOX MINI 33MM

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE CAISSON ROND MINI 33MM

INSEKTENSCHUTZRROLLO, RUNDE KASSETTE MINI 33MM



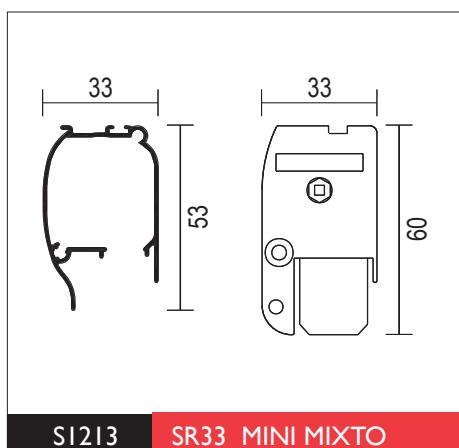


**Cajón Mini SR33 con capacidad para tejido de 1400 mm de altura (Ref. S00000R3314).
Ancho máximo 1500 mm.**

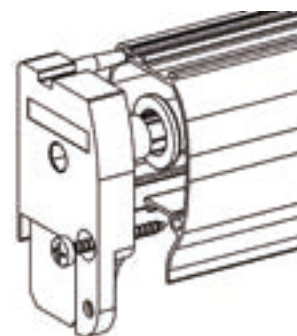
Box Mini SR33 with a mesh capacity for height 1400 mm (Ref. S00000R3314) Maximum width 1500 mm.

*Caisson Mini SR33 avec une capacité de toile de 1400 mm de hauteur (Réf. S00000R3314).
Largeur maximale 1500 mm.*

Kassette Mini SR33 mit Gewebekapazität für Höhe 1400 mm (Ref. S00000R3314) Maximale Breite 1500 mm.



Testero Mini SR33
End cap Mini SR33
Embout Mini SR33
Kassettenkappe Mini SR33



Testero con tornillo de sujeción al cajón
Fixing of end cap at the box
Embout fixé au caisson par vis
Befestigung Kassettenkappe an der Kassette

Testero enrasado Mini SR33

Levelled end cap Mini SR33

Embout nivelé Mini SR33

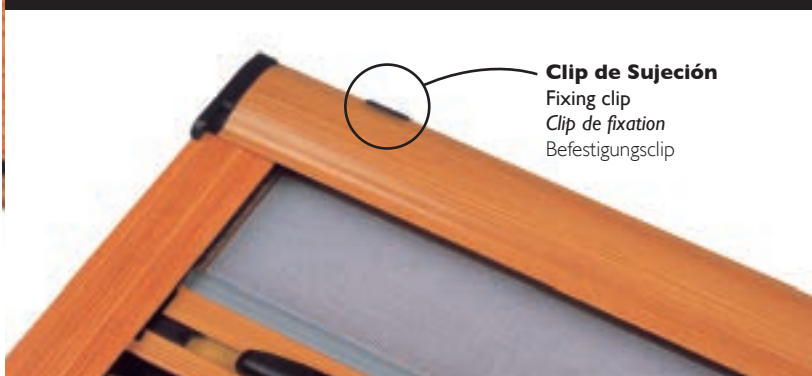
Nivellierte Kassettenkappe Mini SR33

Despiece cajón Mini SR33

Detailed chausing box Mini SR33

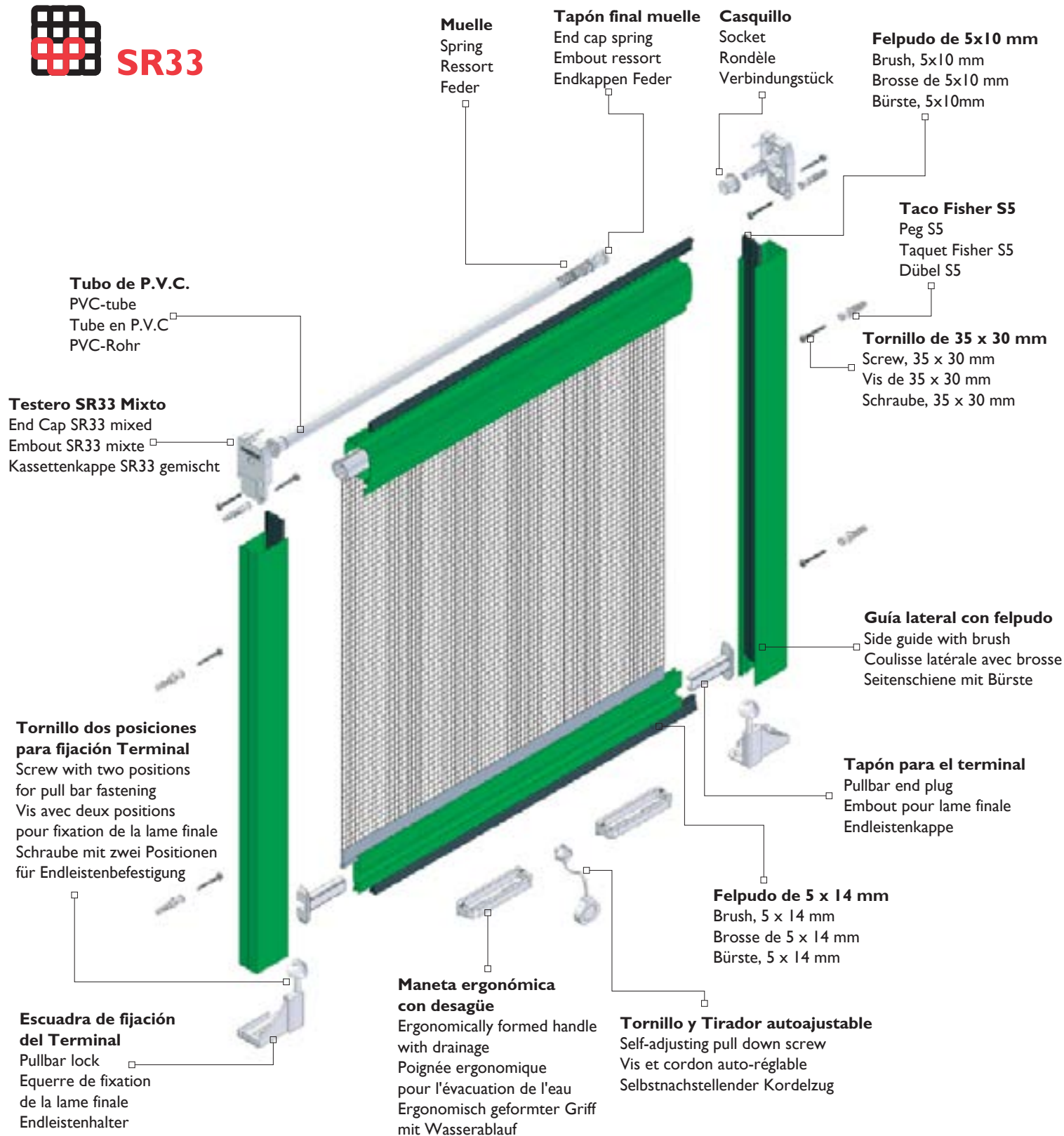
Eclaté caisson Mini SR33

Detailzeichnung Kassette Mini SR33



Clip de Sujeción
Fixing clip
Clip de fixation
Befestigungsclip





Cajones Mini SR33

Box Mini SR33
Caisson Mini SR33
Kassette Mini SR33

Cajón Mini SR33, tejido y terminal

Box Mini SR33, fiberglass mesh and end-profile
Caisson Mini SR33, toile et lame finale
Kassette Mini SR33, Gewebe und Endleiste





GUÍA DOBLE (CABEZAL PARTIDO)

DOUBLE GUIDE (DIVIDED BOX)

COULISSE DOUBLE (CAISSON DIVISÉ)

DOPPELTE FÜHRUNGSSCHIENE (GETEILTE KASSETTE)

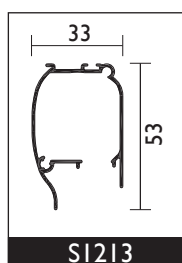


Sistema de ventana enrollable con guía doble para todos los modelos de cajones, SC46, SR42, SP42, Mini SR33 y SR35.

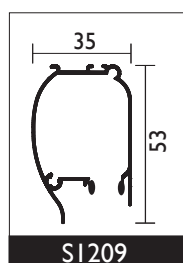
Roller window system with double guide, all roller insect screen box models SC46, SR42, SP42, Mini SR33 and SR35.

Système de fenêtre enrollable latérale avec coulisse double pour tous les modèles de caissons, SC46, SR42, SP42, mini SR33 et SR35.

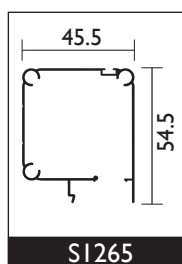
Einzelfenster mit doppelte Führungsschiene, alle Kassetten des Insektenschutz Rollos SC46, SR42, SP42, Mini SR33 und SR35.



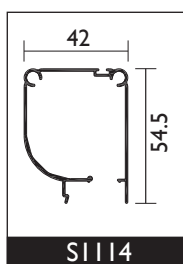
SI213



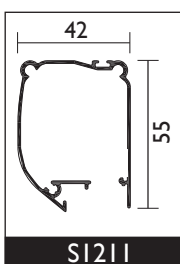
SI209



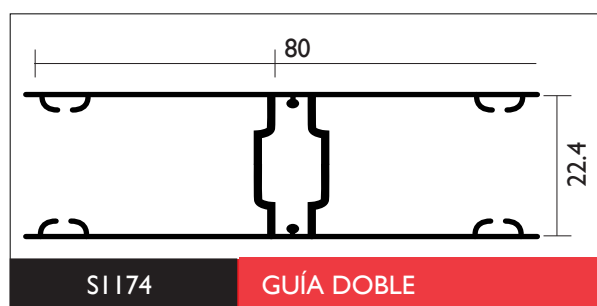
SI265



SI114



SI211



SI174

GUÍA DOBLE

Dos escuadras de fijación, guía doble

Two fixing angles, double guide

Deux équerres de fixation, coulisse double

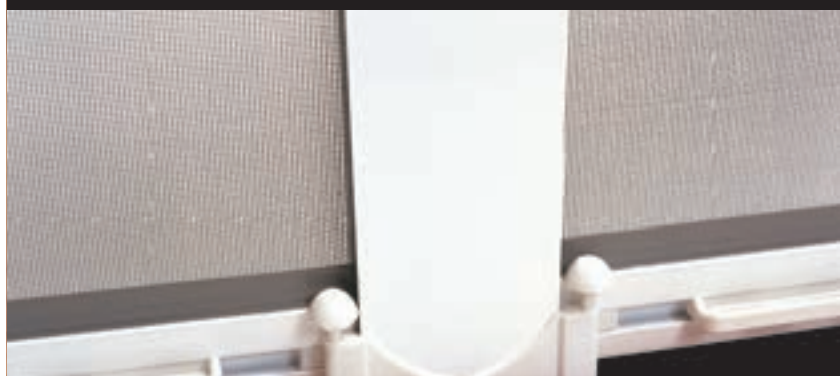
Zwei Befestigungselemente, Doppelschiene

Sistema de anclaje para los cajones

Fixation for boxes

Système de fixation pour les caissons

Befestigung für Kassetten



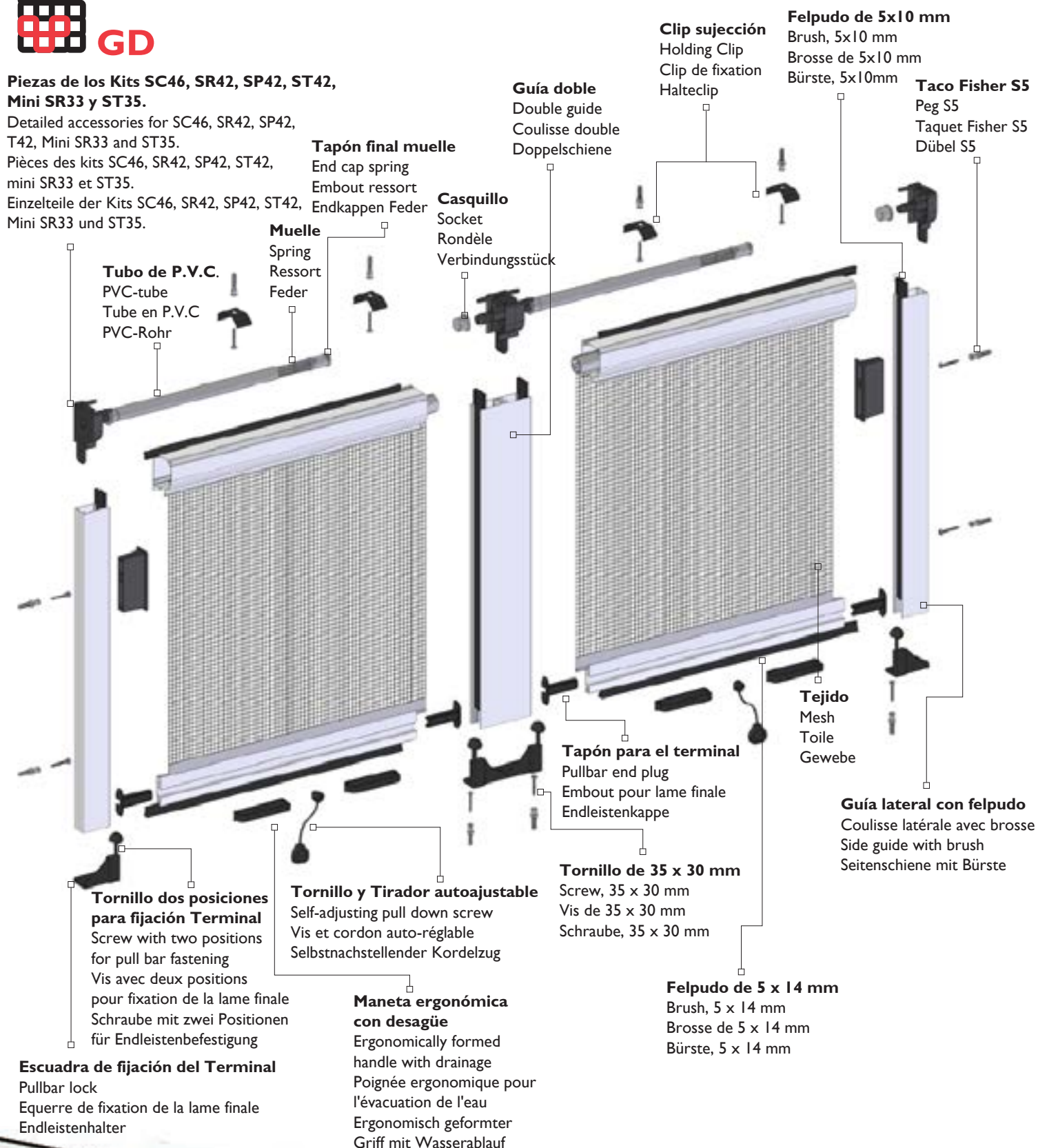


Piezas de los Kits SC46, SR42, SP42, ST42, Mini SR33 y ST35.

Detailed accessories for SC46, SR42, SP42, T42, Mini SR33 and ST35.

Pièces des kits SC46, SR42, SP42, ST42, mini SR33 et ST35.

Einzelteile der Kits SC46, SR42, SP42, ST42, Mini SR33 und ST35.

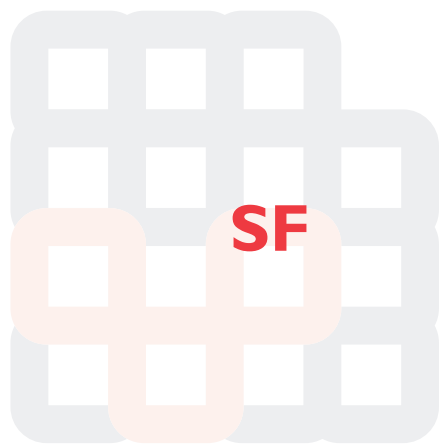


"La guía doble para grandes anchuras"

"The double guide for grand widths"

"La coulisse double pour de grandes largeurs"

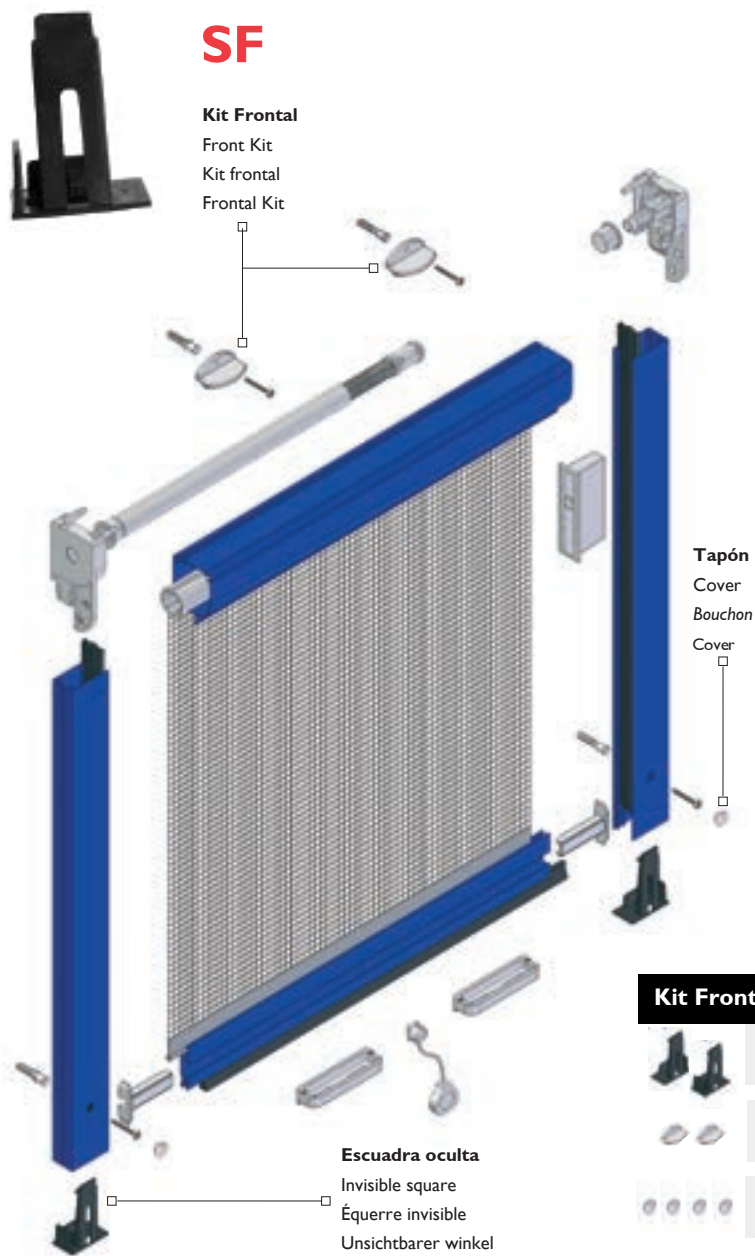
"Die Doppelschiene für grosse Breiten"



SF

SISTEMA FRONTAL
FRONTAL SYSTEM
SYSTÈME FRONTAL
FRONTALSYSTEM





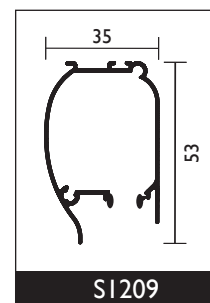
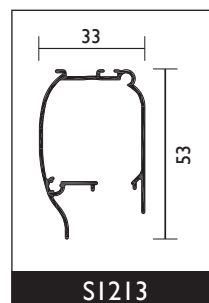
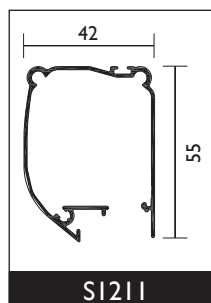
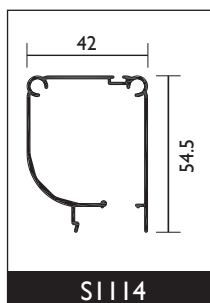
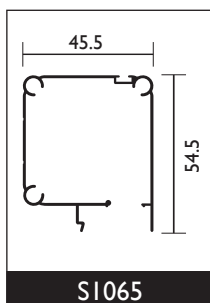
Sistema FRONTAL para todos los modelos de cajones, SC46, SR42, SP42, Mini SR33 y SR35.

Frontal system, all Roller Insect Screen box models SC46, SR42, SP42, Mini SR33 and SR35.

Système frontal pour tous les modèles de caissons, SC46, SR42, SP42, mini SR33 et SR35.

Frontal System für alle Kassetten des Insektenschutz Rollos SC46, SR42, SP42, Mini SR33 und SR35.

Kit Frontal - Front Kit - Kit frontal - Frontal Kit	Ref.	€
2-Escuadra oculta - 2-Invisible square 2-Équerre invisible - 2-Unsichtbarer winkel	S0000ESOTMA**** S0000ESOTMB****	0,26 (0,13x2)
2-Soporte fijación - 2-Support fixation 2-Supports fixation - 2-Frontale fixierung	S0000SPMEFP****	0,34 (0,17x2)
4-Tapón 4-Cover - 4-Bouchon - 4-Cover	S0000TP08MM****	0,12 (0,03x4)
Total		0,72



Guía lateral con escuadra oculta

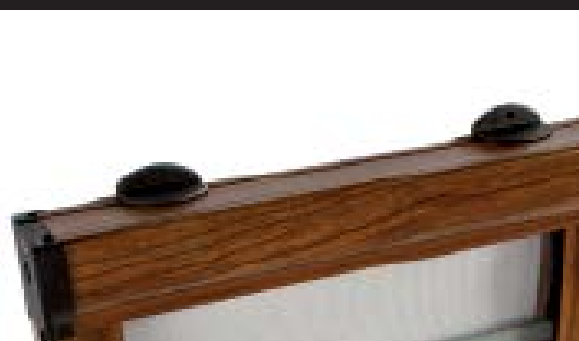
Side guide with hidden angle
Coulisse latérale avec équerre invisible
Seitenschiene mit unsichtbarem Befestigungselement

Escuadra oculta

Hidden angle
Equerre invisible
Unsichtbarem Befestigungselement

Instalación soportes fijación frontal

Installation support fixation frontale
Supports fixation frontale installés
Installation Loger für Frontal System





SPL

SISTEMA PUERTA LATERAL
LATERAL DOOR SYSTEM
SYSTÈME PORTE LATÉRALE
INSEKTENSCHUTZROLLO EINZELTÜR





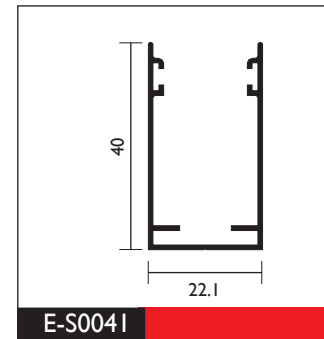
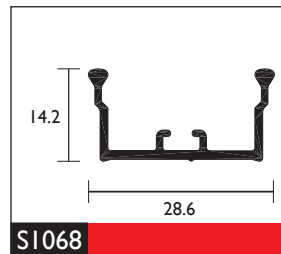
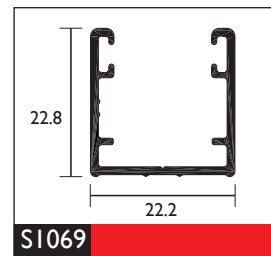
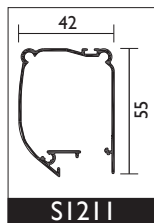
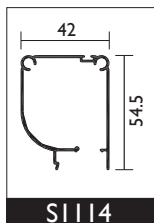
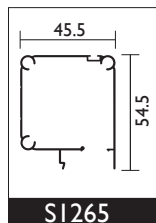
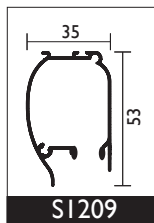
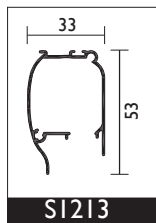
Sistema de puerta enrollable lateral para todos los modelos de cajones, SC46, SR42, SP42, Mini SR33 y SR35.

Altura máxima 2100 mm / Anchura máxima 1500 mm.

Lateral door, all Roller Insect Screen box models SC46, SR42, SP42, Mini SR33 and SR35.
 Maximum height 2100 mm / Maximum width 1500 mm

Système de porte enrollable latérale pour tous les modèles de caissons, SC46, SR42, SP42, mini SR33 et SR35. Hauteur maximale 2100 mm / Largeur maximale 1500 mm.

Einzeltür, alle Kassetten des Insektenschutzrollos SC46, SR42, SP42, Mini SR33 und SR35.
 Maximale Höhe 2100 mm / Maximale Breite 1500 mm.



Maneta exterior abatible

Outside hinged handle
Poignée extérieure battante
 Außenklappgriff

Imán cierre puerta

Door closing magnet
Aimant pour fermeture de porte
 Magnet Türabschluss

Mosquitera enrollable lateral, clip de sujeción

Lateral insect screen, fixation clip
Moustiquaire enrollable latérale, clip de fixation
 Einzel-Insektenschutzrollo, Befestigungsclip

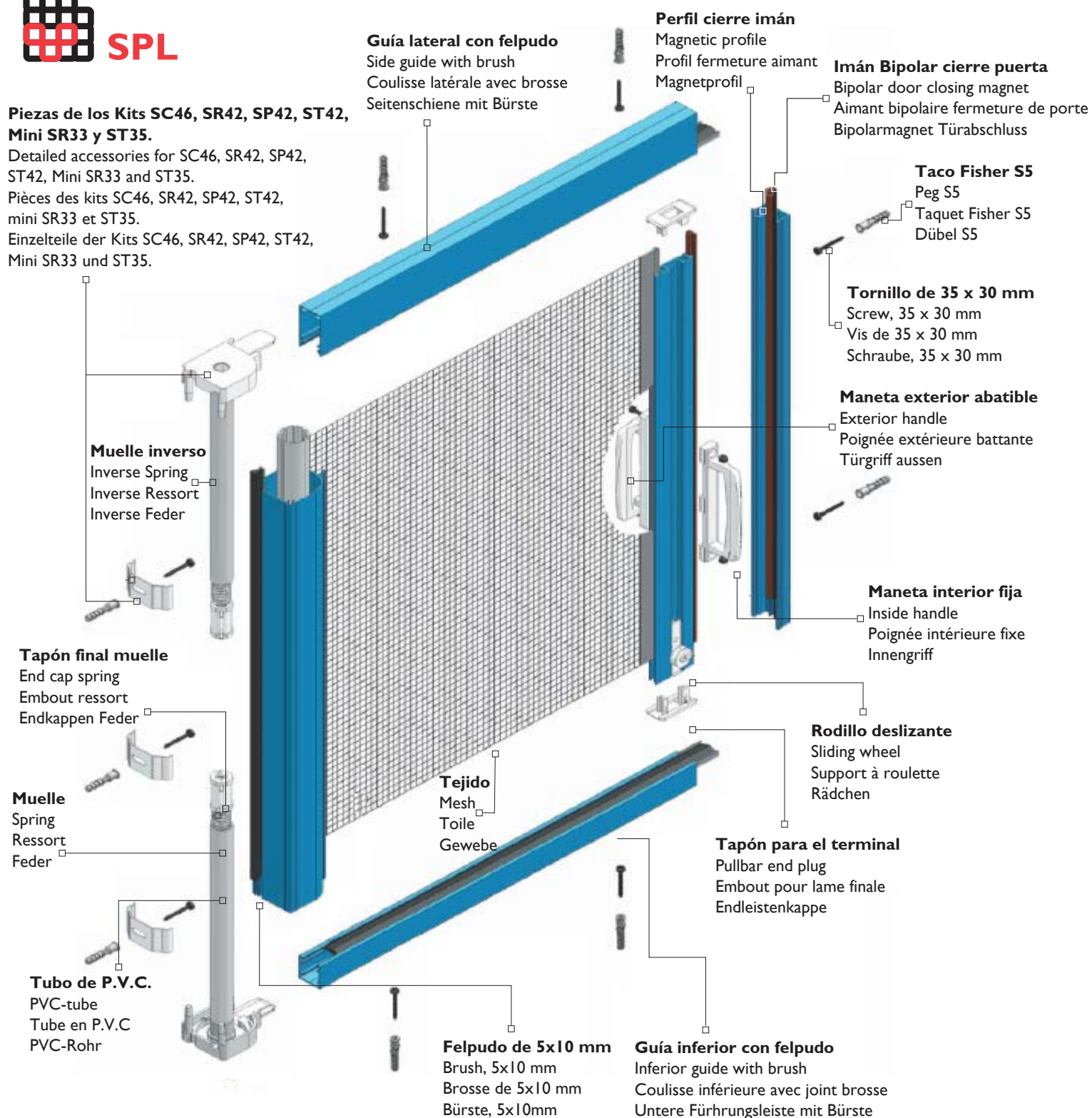


Piezas de los Kits SC46, SR42, SP42, ST42, Mini SR33 y ST35.

Detailed accessories for SC46, SR42, SP42, ST42, Mini SR33 and ST35.

Pièces des kits SC46, SR42, SP42, ST42, mini SR33 et ST35.

Einzelteile der Kits SC46, SR42, SP42, ST42, Mini SR33 und ST35.



Maneta interior fija
Outside handel
Poignée intérieure fixe
Innengriff

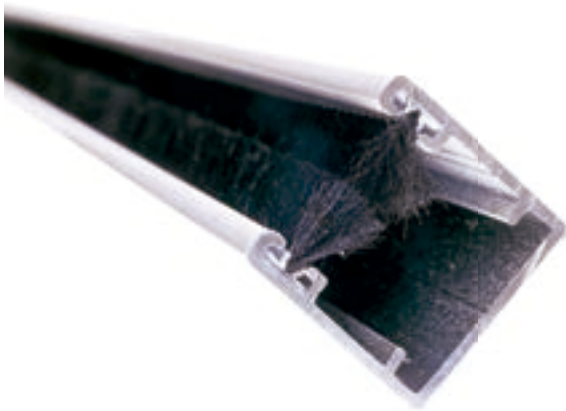
Parte inferior sistema-rodillo deslizante
Inferior part sliding Wheel
Partie inférieure, système du support à roulette
Unterer Teil des Rädchens



SPDL

SISTEMA PUERTA DOBLE LATERAL
DOUBLE LATERAL DOOR SYSTEM
SYSTÈME DE PORTE DOUBLE LATÉRALE
DOPPELTÜRSYSTEM





Perfil guía inferior con felpudo de 5x10 mm.

Inferior guide with brush, 5x10 mm.

Profil coulisse inférieure avec brosse de 5x10 mm.

Untere Führungsschiene mit Bürste, 5x10 mm.

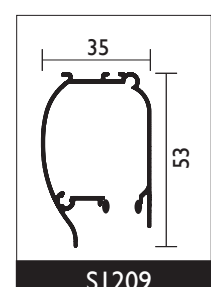
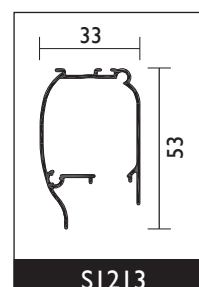
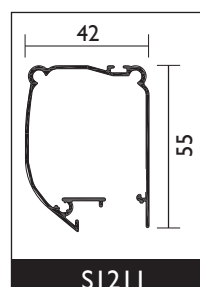
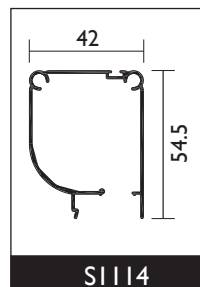
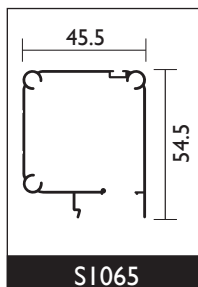
Sistema de puerta enrollable lateral para todos los modelos de cajones, SC46, SR42, SP42, Mini SR33 y SR35.

Altura máxima 2100 mm / Anchura máxima 3000 mm

Lateral door, all Roller Insect Screen box models SC46, SR42, SP42, Mini SR33 and SR35.
Maximum height 2100 mm / Maximum width 3000 mm

Système de porte enrollable latérale pour tous les modèles de caissons, SC46, SR42, SP42, mini SR33 et SR35. Hauteur maximale 2100 mm / Largeur maximale 3000 mm

Einzeltür, alle Kassetten des Insektenschutzrollos SC46, SR42, SP42, Mini SR33 und SR35.
Maximale Höhe 2100 mm / Maximale Breite 3000 mm



Sistema fijación puerta lateral doble

Double door fixation

Système de fixation pour porte latérale double

Doppeltür – Befestigung

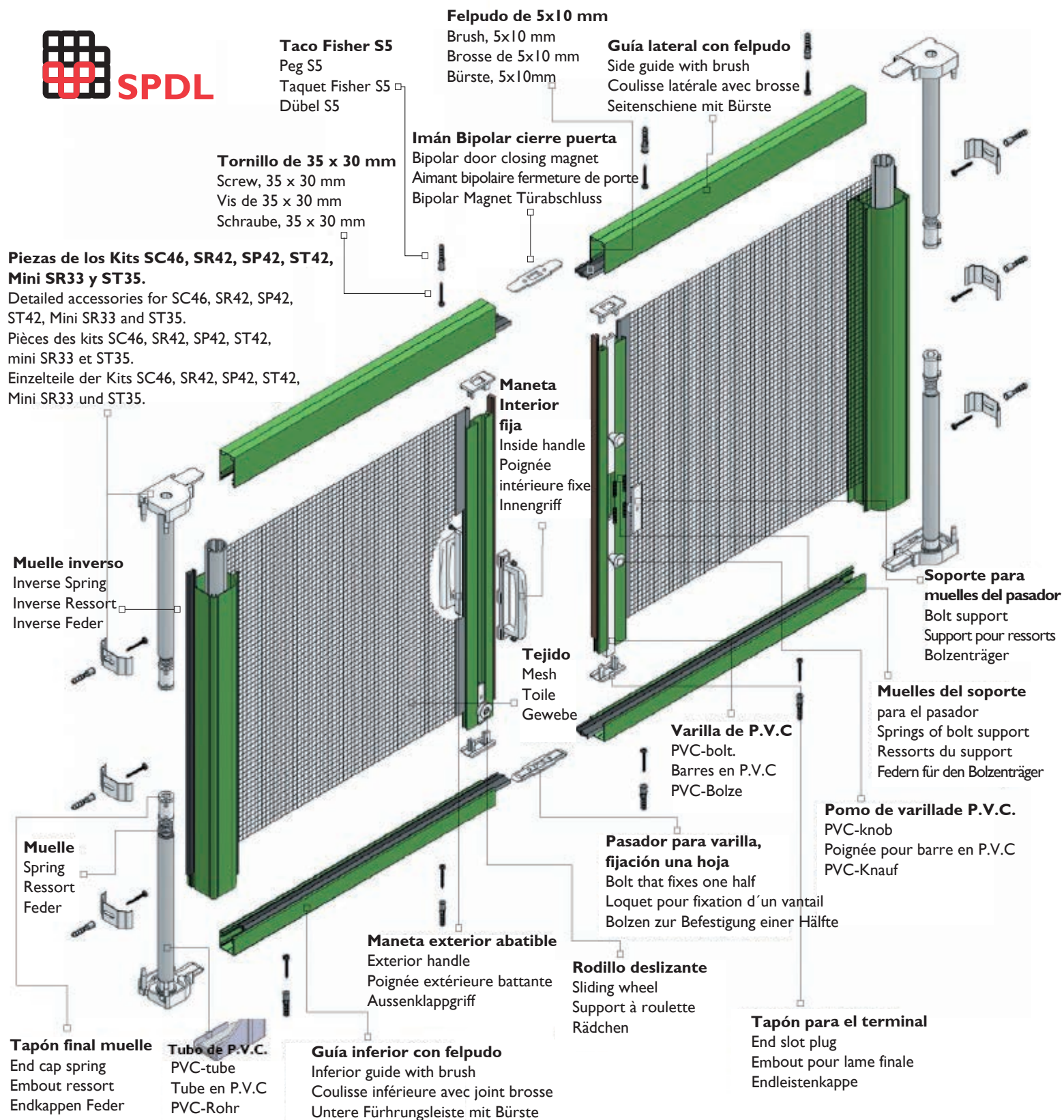
Pasador para varilla, fijación de una hoja

Fixation bolt for one pane

Loquet, fixation d'un vantail

Bolzen zur Befestigung einer Seheibe

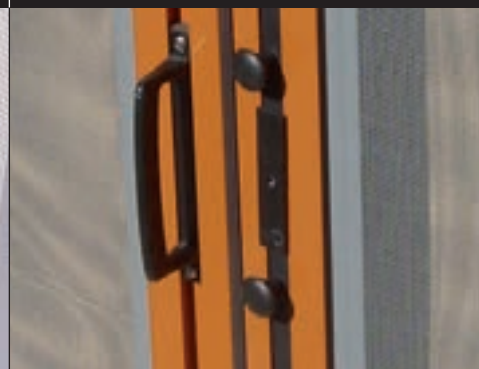
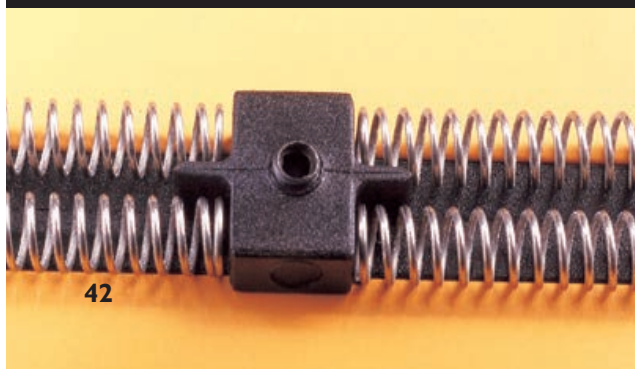




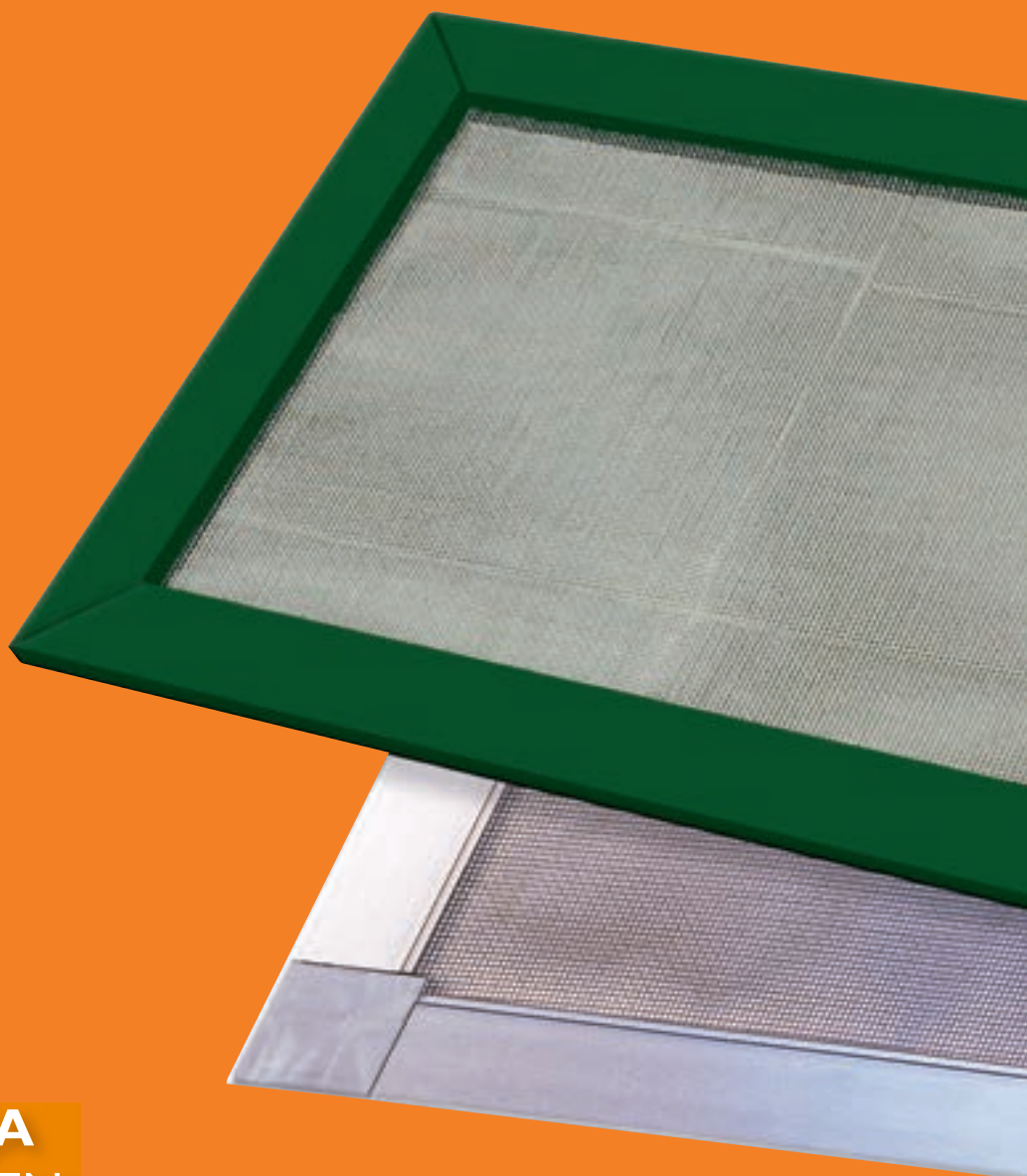
Muelles del soporte para el pasador
Springs of bolt support
Ressorts du support
Federn des Bolzenträgers

Maneta exterior abatible
Outside handle
Poignée extérieure battante
Aussenklappgriff

Maneta interior fija
Inside handle
Poignée intérieure fixe
Innengriff







MOSQUITERA FIJA
FIXED INSECT SCREEN
MOUSTIQUEAIRE FIXE
SPANNRAHMEN



SM979

MOSQUITERA FIJA
FIXED INSECT SCREEN
MOUSTIQUEAIRE FIXE
SPANNRAHMEN

Felpudo de 7 x 6 mm
Brush 7 x 6 mm
Joint brosse de 7 x 6 mm
Bürste 7 x 6 mm

Perfiles de mosquitera fija de corte recto
Fixed Insect Screen profile, straight-cut
Profil de moustiquaire fixe de coupe droite
Gerade geschnittenes Spannrahmenprofil

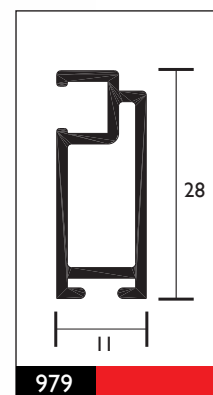
**Escuadra (negra, blanca, plata y
bronce)**
Angle (black, white, silver, bronze)
Equerre (noir, blanc, argent et bronze)
Winkel (schwarz, weiss, silber, bronze)

Soporte de Nylon
Nylonclip
Support en nylon
Nylonclip

Tejido
Mesh
Toile
Gewebe

Perfil Ref. SM979
Profile ref. SM979
Profil réf. SM979
Profil Ref SM979

Goma sujeción tejido de Ø 6 mm
Rubber 6 mm, mesh fixation
Joint en P.V.C de Ø 6 mm pour soutenir la toile
Keder 6 mm, Gewebebefestigung



Perfil ref. SM979
Profile ref. SM979
Profil réf. SM979
Profile Ref. SM979

Escuadra mosquitera fija Ref. S000 ESFI 000000*
Fixed insect screen angle Ref. S000 ESFI 000000*
Equerre moustiquaire fixe Ref. S000 ESFI 000000*
Fester Insektenschutz Winkel Ref. S000 ESFI 000000*

Goma de 6 mm sujeción tejido
Rubber 6 mm, mesh fixation
Joint 6 mm, fixation toile
Keder 6 mm, Gewebebefestigung



MOSQUITERA CORREDERA
SLIDING INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE COULISSANTE
INSEKTENSCHUTZ SCHIEBETÜR





MOSQUITERA CORREDERA **SLIDING INSECT SCREEN** **MOUSTIQUAIRE COULISSANTE** **INSEKTENSCHUTZ SCHIEBETÜR**



El tejido es de Fibra de Vidrio revestida de P.V.C. en color gris.

Medidas: en Rollos

Anchura: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m

Todos los rollos tienen una longitud de 30 m.

Fiberglassmesh with PVC-coating, grey

Unit: rolls

Width: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m.

Length: 30 m.

La toile est composée de fibre de verre avec revêtement en PVC, de couleur grise,

Dimensions: des rouleaux

Largeur: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m.

Tous les rouleaux ont une longueur de 30 m.

Fiberglasgewebe, PVC-beschichtet, grau

Einheit: Rollen

Breite: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m..

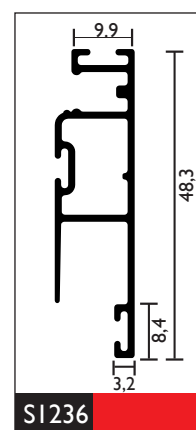
Länge: je 30 m

Posibilidad del tejido en color negro y del tejido en aluminio

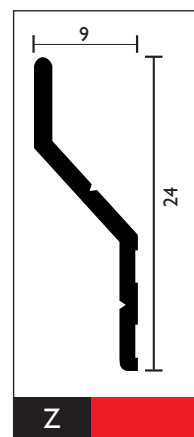
Also available fiberglassmesh in black or aluminiummesh

Toile disponible en couleur noire et en aluminium

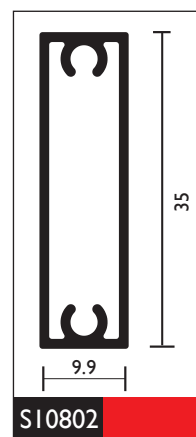
Auch verfügbar schwarzes Fiberglasgewebe oder Aluminiumgewebe



SI236



Z



SI0802

Escuadra Superior sin Rodamiento

Upper plastic angle

Equerre supérieure sans roulement

Oberer Plastikwinkel

Escuadra Inferior con rodamiento

Lower plastic angle with ballbearing

Equerre inférieure en P.V.C avec roulement

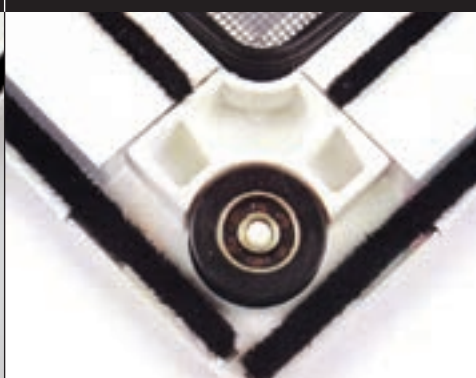
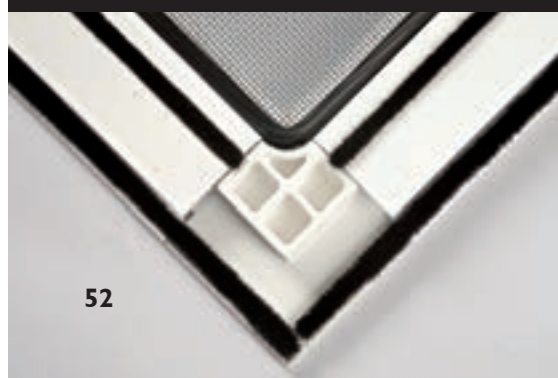
Unterer Plastikwinkel mit Kugellager

Rodamiento de la escuadra inferior

Ballbearing of lower angel

Roulement de l'équerre inférieure

Kugellager, unterer Winkel



SI236

Escuadra corredera superior (negra, blanca, plata y bronce)

Upper angle, sliding insect screen (black, white, silver, bronze)

Équerre coulissante supérieure (noir, blanc, argent et bronze)

Oberer Winkel, Schiebe insektenschutz (schwarz, weiss, silber, bronze)

Perfiles Ref. SI236

Profiles ref. SI236

Profils réf. SI236

Profile Ref. SI236

Tejido

Mesh

Toile

Gewebe

Escuadra Regulable

Regulable combination

cap

Équerre réglable

Einstellbare Winkelkappe

Felpudo de 5,5 x 6 mm

Brush 5,5 x 6 mm

Joint de 5,5 x 6 mm

Bürste 5,5 x 6 mm

Goma sujeción tejido de Ø 6 mm

Rubber 6 mm, mesh fixation

Joint en P.V.C de Ø 6 mm pour soutenir la toile

Keder 6 mm zur Gewebefestigung

Escuadra corredera inferior con rodamiento (negra, blanca, plata y bronce)

Lower angle, ball-bearing (black, white, silver, bronze)

Équerre coulissante inférieure avec roulement (noir, blanc, argent et bronze)

Unterer Winkel mit Kugellager (schwarz, weiss, silber, bronze)

Perfil Ref. SI236

Profile ref. SI236

Profil réf. SI236

Profil Ref. SI236

Exterior e interior de la escuadra inferior

Outside and inside view of the bottom combination cap

Extérieur et intérieur de l'équerre inférieure

Aussen- und Innenansicht der unteren Winkelkappe

Goma de 6 mm. sujeción tejido

Rubber 6 mm, mesh fixation

Joint de 6 mm. fixation de la toile

Keder 6 mm, Gewebefestigung





MOSQUITERA CORREDERA CURVA

SLIDING CURVED INSECT SCREEN

MOUSTIQUAIRE COULISSANTE COURBE

SCHIEBETÜR GEWÖLBTE



El tejido es de Fibra de Vidrio revestida de P.V.C. en color gris.

Medidas: en Rollos

Anchura: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m

Todos los rollos tienen una longitud de 30 m.

Fiberglassmesh with PVC-coating, grey

Unit: rolls

Width: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m.

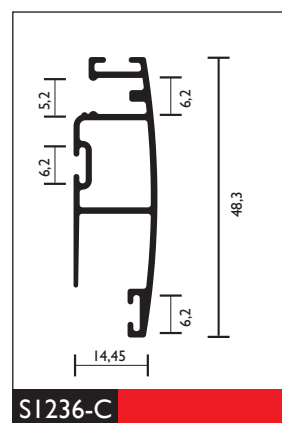
Length: 30 m.

La toile est composée de fibre de verre avec revêtement en PVC, de couleur grise,

Dimensions: des rouleaux

Largeur: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m.

Tous les rouleaux ont une longueur de 30 m.



Fiberglasgewebe, PVC-beschichtet, grau

Einheit: Rollen

Breite: 0,60 m, 0,80 m, 1,00 m, 1,20 m, 1,50 m.

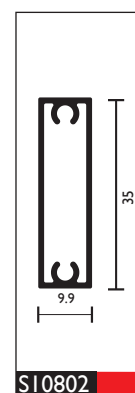
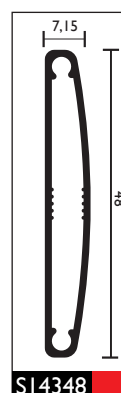
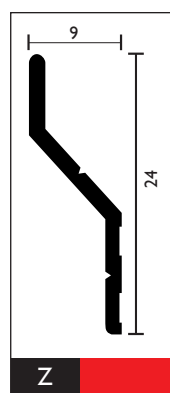
Länge: je 30 m

Posibilidad del tejido en color negro y del tejido en aluminio

Also available fiberglassmesh in black or aluminium mesh

Toile disponible en couleur noire et en aluminium

Auch verfügbar schwarzes Fiberglasgewebe oder Aluminiumgewebe



Perfil intermedio curvo SI4348

SI4348 intermediate curved profile

Profil intermédiaire courbe SI4348

Zwischenprofil kurvig SI4348

Escuadra Superior sin Rodamiento

Upper plastic angle

Equerre supérieure sans roulement

Oberer Plastikwinkel

Escuadra Inferior con rodamiento

Lower plastic angle with ballbearing

Equerre inférieure en P.V.C avec roulement

Unterer Plastikwinkel mit Kugellager



SI236C

Escuadra corredera superior (negra, blanca, plata y bronce)
 Upper angle, sliding insect screen (black, white, silver, bronze)
 Equerre coulissante supérieure (noir, blanc, argent et bronze)
 Oberer Winkel, Schiebe insektenschutz (schwarz, weiss, silber, bronze)

Perfiles Ref. SI236-C
 Profiles ref. SI236-C
 Profils réf. SI236-C
 Profile Ref. SI236-C

Tejido
 Mesh
 Toile
 Gewebe

Escuadra Regulable
 Regulable combination
 cap
 Équerre réglable
 Einstellbare Winkelkappe

Escuadra Regulable
 Regulable combination
 cap
 Équerre réglable
 Einstellbare Winkelkappe

Felpudo de 5,5 x 6 mm
 Brush 5,5 x 6 mm
 Joint de 5,5 x 6 mm
 Bürste 5,5 x 6 mm

Goma sujeción tejido de Ø 6 mm
 Rubber 6 mm, mesh fixation
 Joint en P.V.C de Ø 6 mm pour soutenir la toile
 Keder 6 mm zur Gewebefestigung

Escuadra corredera inferior con rodamiento (negra, blanca, plata y bronce)
 Lower angle, ball-bearing (black, white, silver, bronze)
 Equerre coulissante inférieure avec roulement (noir, blanc, argent et bronze)
 Unterer Winkel mit Kugellager (schwarz, weiss, silber, bronze)

Rodamiento de la escuadra inferior
 Ballbearing of lower angel
 Roulement de l'équerre inférieure
 Kugellager, unterer Winkel

Perfil Ref. SI236C
 Profile Ref. SI236C
 Profil Réf. SI236C
 Profil Ref. SI236C

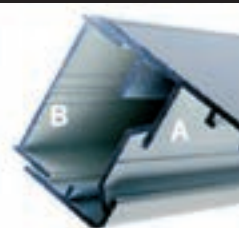
Detalle perfil travesero y soporte montados.
 Detail profile intermediate and support mounted.
 Détail profil intermédiaire et support installé.
 Detail-Zwischenprofil und Halterung.

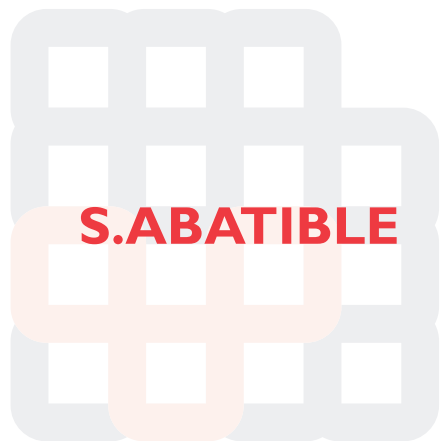


SI236C



MOSQUITERA PUERTA ABATIBLE
HINGED DOOR INSECT SCREEN
MOUSTIQUAIRE PORTE BATTANTE
INSEKTENSCHUTZ SCHWENKTÜR





S.ABATIBLE

MOSQUITERA PUERTA ABATIBLE

HINGED DOOR INSECT SCREEN

MOUSTIQUAIRE PORTE BATTANTE

INSEKTENSCHUTZ SCHWENKTÜR





"Bisagras regulables de retroceso"

"Adjustable recoil hinges"
"Charnières auto-réglables"
"Regulierbare Rückzugfeder"

"Perfiles cortados en inglete"

"Profiles cut to 45°"
"Profils coupés en onglet"
"Profile auf 45° geschnitten"

"Imán perimetral en sus perfiles"

"Magnet situated in the frame"
"Aimant pour profil"
"Eingearbeiteter Magnet"



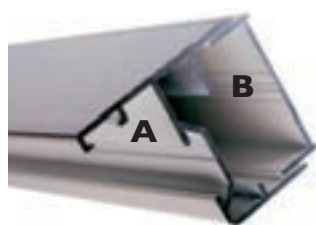
Perfil hoja Ref. S1031

Leaf profile ref. S1031
"Profil vantail réf. S1031"
Türflügelprofil Ref. S1031



Perfil tapajuntas Ref. S1214

Top rubber profile ref. S1214
"Profil joint tubéréf. S1214"
Schutzprofil Ref. S1214



Perfil marco estrecho Ref. S1219

Frame profile narrow ref. S1219
"Profil pour cadre étroit réf. S1219"
Rahmenprofil schmal Ref. S1219

Perfil compensador Ref. S1218

Regulation profile ref. S1218
"Profil compensateur réf. S1218"
Regulierungsprofil Ref. S1218

4

Perfil intermedio Ref. S1215

Middle Profile ref. S1215
"Profil intermédiaire réf. S1215"
Querprofil Ref. S1215

1+2

Perfiles Ref. S1031 y S1214

Profiles ref. S1031 and S1214
"Profil réf. S1031 et S1214"
Profile Ref. S1031 und S1214

4+2

Perfiles Ref. S1215 y S1214

Profiles ref. S1215 and S1214
"Profil réf. S1215 et S1214"
Profile Ref. S1215 und S1214



Sistema abatible

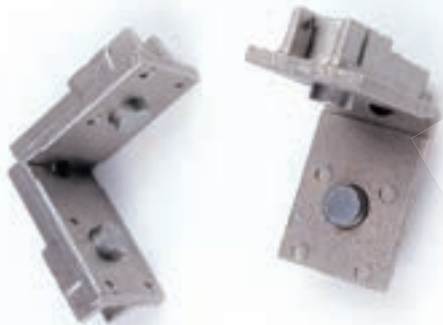
Hinged door
"Système porte battante"
Schwenktür

Escuadra de aluminio de 90°

Aluminium angle 90°
"Equerre en aluminium de 90°"
Aluminiumwinkel 90°

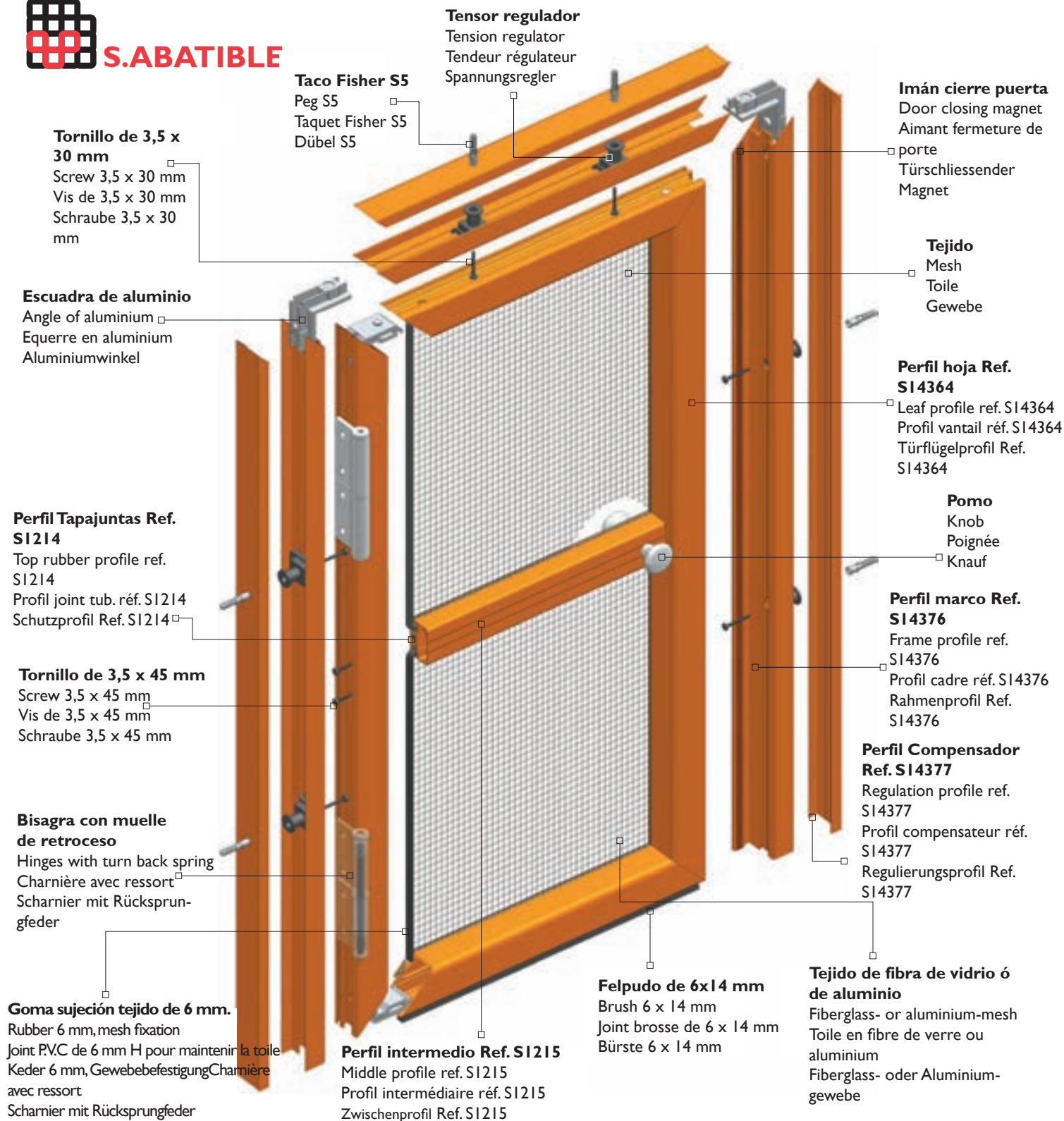
Bisagra con muelle de retroceso

Hinge with recoil spring
"Charnière avec ressort"
Scharnier mit Rückzugfeder





S.ABATIBLE



Máquina de Troquelar

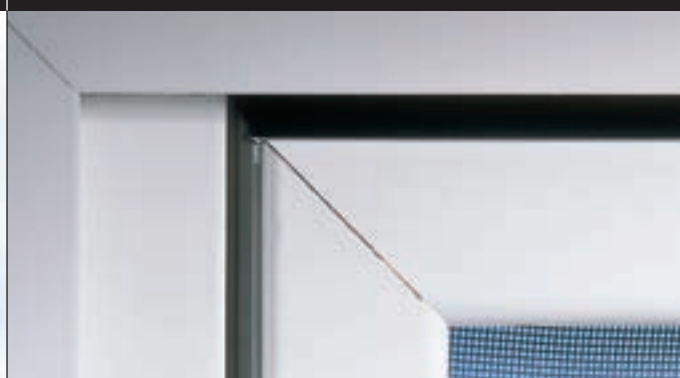
Whole punching machine
Poinçonneuse
Perforiermaschine

Perfiles corte inglete, cantos redondeados

Profiles cut to 45°, rounded rims
Profils coupés en onglet, angles arrondis
Profil, zu 45° geschnitten, abgerundete Kanten

Sistema puerta abatible doble

Double hinged door
Système de porte battante double
Zweiflüglige Schwenktür







MOSQUITERA A MEDIDA
INSECT SCREEN ON MEASUREMENT
MOUSTIQUAIRE SUR MESURE
INSEKTENSCHUTZ NACH MAß



MOSQUITERA ENROLLABLE VERTICAL

VERTICAL ROLLER INSECTSCREEN

MOUSTIQUAIRE ENROULABLE VERTICALE

VERTIKALES INSEKTENSCHUTZ ROLLO

S00C46V00-S00R42V00-S00P42V00-S00R33V00-S00R35V00

Blanco / Plata - White / Silver - Blanc / Argent - Weiß / Silver

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		80 A	90 B	100 C	110 D	120 E	130 F	140 G	150 H	160 J	170 K	180 L	190 M	200 N	210 O	220 P
80	A	47	49	52	54	57	59	61	64	66	69	71	73	76	78	81
90	B	48	51	53	55	58	60	63	65	67	70	72	75	77	79	82
100	C	49	52	54	57	59	61	64	66	69	71	73	76	78	81	83
110	D	51	53	55	58	60	63	65	67	70	72	75	77	79	82	84
120	E	52	54	57	59	61	64	66	69	71	74	76	78	81	83	86
130	F	53	56	58	60	63	65	68	70	72	75	77	80	82	84	87
140	G	54	57	59	62	64	66	69	71	74	76	78	81	83	86	88
150	H	56	58	60	63	65	68	70	72	75	77	80	82	84	87	89
160	J	57	59	62	64	66	69	71	74	76	78	81	83	86	88	90
170	K	58	60	63	65	68	70	72	75	77	80	82	84	87	89	92
180	L	61	63	66	68	71	73	76	79	81	84	86	89	91	94	96
190	M	62	64	67	69	72	75	77	80	82	85	87	90	93	95	98
200	N	63	66	68	71	73	76	78	81	84	86	89	91	94	96	99
210	P	64	67	69	72	75	77	80	82	85	87	90	92	95	98	100
220	Q	65	68	71	73	76	78	81	83	86	89	91	94	96	99	101
230	R	67	69	72	74	77	80	82	85	87	90	92	95	97	100	103
240	S	68	71	73	76	78	81	83	86	88	91	94	96	99	101	104

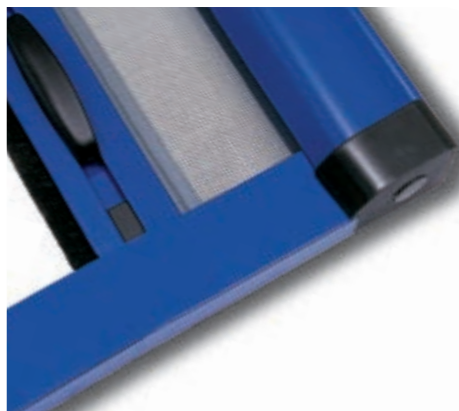
Color básico - Colours - Couleurs - Farben

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		80 A	90 B	100 C	110 D	120 E	130 F	140 G	150 H	160 J	170 K	180 L	190 M	200 N	210 O	220 P
80	A	50	52	55	57	60	62	65	68	70	73	75	78	80	83	86
90	B	51	53	56	59	61	64	66	69	71	74	77	79	82	84	87
100	C	52	55	57	60	63	65	68	70	73	75	78	81	83	86	88
110	D	54	56	59	61	64	66	69	72	74	77	79	82	84	87	90
120	E	55	58	60	63	65	68	70	73	76	78	81	83	86	88	91
130	F	56	59	61	64	67	69	72	74	77	79	82	85	87	90	92
140	G	58	60	63	65	68	71	73	76	78	81	83	86	89	91	94
150	H	59	62	64	67	69	72	74	77	80	82	85	87	90	92	95
160	J	60	63	66	68	71	73	76	78	81	84	86	89	91	94	96
170	K	62	64	67	69	72	75	77	80	82	85	87	90	93	95	98
180	L	64	67	70	73	75	78	81	84	86	89	92	95	97	100	103
190	M	66	69	71	74	77	80	82	85	88	90	93	96	99	101	104
200	N	67	70	73	75	78	81	84	86	89	92	95	97	100	103	105
210	P	69	71	74	77	80	82	85	88	90	93	96	99	101	104	107
220	Q	70	73	75	78	81	84	86	89	92	95	97	100	103	106	108
230	R	71	74	77	80	82	85	88	90	93	96	99	101	104	107	110
240	S	73	75	78	81	84	86	89	92	95	97	100	103	106	108	111

Colores especiales/Inox-Bronce - Colours Special/Stainless Steel-Bronze

Couleurs Spéciaux/Inox-Bronze - Farben Sonderfarben/Rostfreier Stahl-Bronze

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		80 A	90 B	100 C	110 D	120 E	130 F	140 G	150 H	160 J	170 K	180 L	190 M	200 N	210 O	220 P
80	A	54	57	60	63	66	69	72	75	78	80	83	86	89	92	95
90	B	56	59	62	65	68	70	73	76	79	82	85	88	91	94	96
100	C	58	60	63	66	69	72	75	78	81	84	87	89	92	95	98
110	D	59	62	65	68	71	74	77	79	82	85	88	91	94	97	100
120	E	61	64	67	70	72	75	78	81	84	87	90	93	96	98	101
130	F	62	65	68	71	74	77	80	83	86	89	91	94	97	100	103
140	G	64	67	70	73	76	79	81	84	87	90	93	96	99	102	105
150	H	66	69	72	74	77	80	83	86	89	92	95	98	100	103	106
160	J	67	70	73	76	79	82	85	88	91	93	96	99	102	105	108
170	K	69	72	75	78	81	84	86	89	92	95	98	101	104	107	110
180	L	72	75	78	81	84	87	90	93	96	100	103	106	109	112	115
190	M	74	77	80	83	86	89	92	95	98	101	104	107	110	113	116
200	N	75	78	81	84	88	91	94	97	100	103	106	109	112	115	118
210	P	77	80	83	86	89	92	95	98	101	104	108	111	114	117	120
220	Q	79	82	85	88	91	94	97	100	103	106	109	112	115	118	121
230	R	80	83	86	89	92	96	99	102	105	108	111	114	117	120	123
240	S	82	85	88	91	94	97	100	103	106	109	112	116	119	122	125



SAMER
MOSQUITERAS

TARIFA DE PRECIOS

PRICE LIST
LISTE DE PRIX
PREISLISTE

Madera - Wood - Ton Bois - Holz

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		80 A	90 B	100 C	110 D	120 E	130 F	140 G	150 H	160 J	170 K	180 L	190 M	200 N	210 O	220 P
80	A	65	69	72	76	80	83	87	91	94	98	101	105	109	112	116
90	B	67	71	75	78	82	86	89	93	96	100	104	107	111	115	118
100	C	70	73	77	81	84	88	91	95	99	102	106	110	113	117	120
110	D	72	76	79	83	86	90	94	97	101	105	108	112	115	119	123
120	E	74	78	81	85	89	92	96	100	103	107	110	114	118	121	125
130	F	76	80	84	87	91	95	98	102	105	109	113	116	120	124	127
140	G	79	82	86	90	93	97	100	104	108	111	115	119	122	126	129
150	H	81	85	88	92	95	99	103	106	110	114	117	121	124	128	132
160	J	83	87	90	94	98	101	105	109	112	116	119	123	127	130	134
170	K	85	89	93	96	100	104	107	111	114	118	122	125	129	133	136
180	L	89	93	97	100	104	108	112	116	119	123	127	131	135	138	142
190	M	91	95	99	103	106	110	114	118	122	125	129	133	137	141	144
200	N	94	97	101	105	109	113	116	120	124	128	131	135	139	143	147
210	P	96	100	103	107	111	115	119	122	126	130	134	138	141	145	149
220	Q	98	102	106	109	113	117	121	125	128	132	136	140	144	147	151
230	R	100	104	108	112	116	119	123	127	131	134	138	142	146	150	153
240	S	103	106	110	114	118	122	125	129	133	137	141	144	148	152	156

Foliado - Foliated - Folié - Foliert

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		80 A	90 B	100 C	110 D	120 E	130 F	140 G	150 H	160 J	170 K	180 L	190 M	200 N	210 O	220 P
80	A	77	82	87	91	96	101	106	111	116	121	126	130	135	140	145
90	B	79	84	89	94	99	104	108	113	118	123	128	133	138	143	147
100	C	82	87	91	96	101	106	111	116	121	126	130	135	140	145	150
110	D	84	89	94	99	104	109	113	118	123	128	133	138	143	148	152
120	E	87	91	96	101	106	111	116	121	126	130	135	140	145	150	155
130	F	89	94	99	104	109	113	118	123	128	133	138	143	148	152	157
140	G	92	96	101	106	111	116	121	126	131	135	140	145	150	155	160
150	H	94	99	104	109	113	118	123	128	133	138	143	148	152	157	162
160	J	96	101	106	111	116	121	126	131	135	140	145	150	155	160	165
170	K	99	104	109	114	118	123	128	133	138	143	148	153	157	162	167
180	L	103	108	113	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	173
190	M	105	110	115	120	125	130	135	140	145	151	156	161	166	171	176
200	N	108	113	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	173	178
210	P	110	115	120	125	130	135	140	145	150	155	161	166	171	176	181
220	Q	113	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	173	178	183
230	R	115	120	125	130	135	140	145	150	155	160	165	171	176	181	186
240	S	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	173	178	183	188

Especificaciones: - Specifications: - Caractéristiques: - Spezifikationen:

Si no se especifica las mosquiteras se fabricaran con el sistema SP42 - If not specified the insect screens will be manufactured with the SP42 system - Si vous ne spécifiez pas, les moustiquaires se fabriqueront avec le système SP42 - Wenn nicht angegeben, die Insektenschutz wurden mit dem SP42-System hergestellt

Pedidos INFERIORES a 5 mosquiteras
Orders below 5 insect screens
Les commandes de moins de 5 moustiquaires
Bestellungen unter 5 Insektenschutz

Color básico Colours - Couleurs - Farben	NO STOCK: Ral 1013 -3007 -5002 -5010 -5013 -6002 -7035 -8007 -9016	+50€ por color (forfait) +50€ per colour (forfait), +50€ par couleur (forfait), +50€ pro Farbe (forfait)
Colores especiales / Inox Special Colours / Stainless - Couleurs Spéciaux / Inox - Farben Sonderfarben / Rostfreier Stahl		+50€ por color (forfait) +50€ per colour (forfait), +50€ par couleur (forfait), +50€ pro Farbe (forfait)
Madera Wood - Ton Bois - Holz	STOCK: PINO NUDO (PINU) ROBLE GOLDEN (ROGO) NOGAL OSCURO (NOOS)	Resto de ref: +100€ por color (forfait) Other references +100€ per color (forfait) Autres références + 100€ par couleur (forfait) Andere Referenzen +100€ pro Farbe (forfait)

Foliado - Foliated - Folié - Foliert Se fabricaran en el modelo SR42 cualquier otro modelo consultar
They will be made in the SR42 model, check for any other model - Fabriquer dans le modèle SR42, vérifiez tout autre modèle - Wurden in der SR42 Modell hergestellt, für andere Modell fragen Sie uns

Los portes son pagados para la PENINSULA, resto consultar

Shipping costs are included for PENINSULA. For the rest, ask us - Les frais de port sont compris pour la PÉNINSULE, pour le reste à consulter. - Die Kosten werden durch Samer Systems bezahlt für die Halbinsel. Für den Rest, Fragen Sie uns.



MOSQUITERA ENROLLABLE PUERTA LATERAL

LATERAL DOOR SYSTEM

SYSTÈME DE PORTE LATÉRALE

INSEKTENSCHUTZ ROLLO EINZELSEINTENTÜR

Blanco / Plata - White / Silver - Blanc / Argent - Weiß / Silver

Ancho Cmts./ Width	60	70	80	90	100	110	120
Alto Cmts./ Height	A	B	C	D	E	F	G
160	A	75	76	77	78	79	80
170	B	78	79	80	81	82	83
180	C	81	82	83	84	85	86
190	D	84	85	86	87	88	89
200	E	87	88	89	90	91	92
210	F	90	91	92	93	94	95
220	G	93	94	95	96	97	98
230	H	96	97	98	99	100	101
240	J	99	100	101	102	103	104

Color básico - Colours - Couleurs - Farben

Ancho Cmts./ Width	60	70	80	90	100	110	120
Alto Cmts./ Height	A	B	C	D	E	F	G
160	A	79	80	82	83	84	85
170	B	83	84	85	86	87	88
180	C	86	87	88	89	90	91
190	D	89	90	91	92	93	94
200	E	92	93	94	95	96	98
210	F	95	96	97	98	100	101
220	G	98	99	101	102	103	104
230	H	102	103	104	105	106	107
240	J	105	106	107	108	109	110

Colores especiales/Inox-Bronce - Colours Special/Stainless Steel-Bronze

Couleurs Spéciaux/Inox-Bronze - Farben Sonderfarben/Rostfreier Stahl-Bronze

Ancho Cmts./ Width	60	70	80	90	100	110	120
Alto Cmts./ Height	A	B	C	D	E	F	G
160	A	87	88	90	91	92	94
170	B	91	92	93	95	96	97
180	C	94	96	97	98	99	101
190	D	98	99	100	102	103	104
200	E	101	103	104	105	107	108
210	F	105	106	107	109	110	111
220	G	108	110	111	112	114	115
230	H	112	113	115	116	117	119
240	J	116	117	118	119	121	122



SAMER
MOSQUITERAS

TARIFA DE PRECIOS

PRICE LIST
LISTE DE PRIX
PREISLISTE

Madera - Wood - Ton Bois - Holz

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		60 A	70 B	80 C	90 D	100 E	110 F	120 G
160	A	104	106	108	110	112	114	116
170	B	109	111	113	114	116	118	120
180	C	113	115	117	119	121	123	124
190	D	118	120	121	123	125	127	129
200	E	122	124	126	128	130	131	133
210	F	127	129	130	132	134	136	138
220	G	131	133	135	137	139	140	142
230	H	136	137	139	141	143	145	147
240	J	140	142	144	146	147	149	151

Foliado - Foliated - Folié - Foliert

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		60 A	70 B	80 C	90 D	100 E	110 F	120 G
160	A	140	143	145	148	151	153	156
170	B	147	149	152	155	157	160	162
180	C	153	156	158	161	164	166	169
190	D	160	162	165	167	170	173	175
200	E	166	169	171	174	176	179	182
210	F	172	175	178	180	183	185	188
220	G	179	181	184	187	189	192	194
230	H	185	188	190	193	196	198	201
240	J	192	194	197	199	202	205	207

Especificaciones: - Specifications: - Caractéristiques: - Spezifikationen:

Si no se especifica las mosquiteras se fabricaran con el sistema SP42 - If not specified the insect screens will be manufactured with the SP42 system - Si vous ne spécifiez pas, les moustiquaires se fabriqueront avec le système SP42 - Wenn nicht angegeben, die Insektenschutz wurden mit dem SP42-System hergestellt

		Pedidos INFERIORES a 5 mosquiteras Orders below 5 insect screens Les commandes de moins de 5 moustiquaires Bestellungen unter 5 Insektenschutz
Color básico Colours - Couleurs - Farben	NO STOCK: Ral 1013 -3007 -5002 -5010 -5013 -6002 -7035 -8007 -9016	+50€ por color (forfait) +50€ per colour (forfait), +50€ par couleur (forfait), +50€ pro Farbe (forfait)
Colores especiales / Inox Special Colours / Stainless - Couleurs Spéciaux / Inox - Farben Sonderfarben / Rostfreier Stahl		+50€ por color (forfait) +50€ per colour (forfait), +50€ par couleur (forfait), +50€ pro Farbe (forfait)
Madera Wood - Ton Bois - Holz	STOCK: PINO NUDO (PINU) ROBLE GOLDEN (ROGO) NOGAL OSCURO (NOOS)	Resto de ref: +100€ por color (forfait) Other references +100€ per color (forfait) Autres références + 100€ par couleur (forfait) Andere Referenzen +100€ pro Farbe (forfait)
Foliado - Foliated - Folié - Foliert	Se fabricaran en el modelo SR42 cualquier otro modelo consultar They will be made in the SR42 model, check for any other model - Fabriquer dans le modèle SR42, vérifiez tout autre modèle - Wurden in der SR42 Modell hergestellt, für andere Modell fragen Sie uns	

Los portes son pagados para la PENINSULA, resto consultar

Shipping costs are included for PENINSULA, For the rest, ask us - Les frais de port sont compris pour la PÉNINSULE, pour le reste à consulter. - Die Kosten werden durch Samer Systems bezahlt für die Halbinsel. Für den Rest, Fragen Sie uns.



MOSQUITERA E. PUERTA DOBLE LATERAL

DOUBLE LATERAL DOOR SYSTEM

SYSTÈME DE PORTE DOUBLE

DOPPELSCEITENTÜR

Blanco / Plata - White / Silver - Blanc / Argent - Weiß / Silver

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		120 A	130 B	140 C	150 D	160 E	170 F	180 G	190 H	200 J	210 K	220 L	230 M	240 N
160	A	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136
170	B	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141
180	C	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	147
190	D	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	151	152
200	E	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	155	156	157
210	F	149	150	151	152	153	154	155	156	157	159	160	161	162
220	G	154	155	156	157	158	159	160	161	163	164	165	166	167
230	H	159	160	161	162	163	164	165	167	168	169	170	171	172
240	J	164	165	166	167	168	169	171	172	173	174	175	176	177

Color básico - Colours - Couleurs - Farben

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		120 A	130 B	140 C	150 D	160 E	170 F	180 G	190 H	200 J	210 K	220 L	230 M	240 N
160	A	131	132	133	135	136	137	138	139	140	141	142	144	145
170	B	137	138	139	140	141	142	143	144	146	147	148	149	150
180	C	142	143	144	145	146	148	149	150	151	152	153	154	155
190	D	147	148	150	151	152	153	154	155	156	157	159	160	161
200	E	153	154	155	156	157	158	159	161	162	163	164	165	166
210	F	158	159	160	161	162	164	165	166	167	168	169	170	171
220	G	163	164	166	167	168	169	170	171	172	173	175	176	177
230	H	169	170	171	172	173	174	175	177	178	179	180	181	182
240	J	174	175	176	177	179	180	181	182	183	184	185	186	188

Colores especiales/Inox-Bronce - Colours Special/Stainless Steel-Bronze
Couleurs Spéciaux/Inox-Bronze - Farben Sonderfarben/Rostfreier Stahl-Bronze

Ancho Cmts./ Width Alto Cmts./ Height		120 A	130 B	140 C	150 D	160 E	170 F	180 G	190 H	200 J	210 K	220 L	230 M	240 N
160	A	144	146	147	148	150	151	153	154	155	157	158	159	161
170	B	150	152	153	154	156	157	159	160	161	163	164	165	167
180	C	156	158	159	160	162	163	165	166	167	169	170	171	173
190	D	162	164	165	166	168	169	171	172	173	175	176	177	179
200	E	168	170	171	172	174	175	177	178	179	181	182	183	185
210	F	174	176	177	178	180	181	183	184	185	187	188	189	191
220	G	180	182	183	184	186	187	189	190	191	193	194	195	197
230	H	186	188	189	190	192	193	195	196	197	199	200	201	203
240	J	192	194	195	196	198	199	201	202	203	205	206	207	209

MOSQUITERA FIJA

FIXED INSECT SCREEN

MOUSTIQUAIRE FIXE

SPANNRAHMEN

Blanco / Plata - White / Silver - Blanc / Argent - Weiß / Silver

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	38	40	41	42	44	45	46	48	49	51	52	53
90	B	39	41	42	44	45	47	48	49	51	52	54	55
100	C	41	42	44	45	46	48	49	51	52	54	55	57
110	D	42	43	45	46	48	49	51	52	54	56	57	59
120	E	43	44	46	48	49	51	52	54	56	57	59	60
130	F	44	46	47	49	51	52	54	56	57	59	60	62
140	G	45	47	49	50	52	54	55	57	59	60	62	64
150	H	46	48	50	52	53	55	57	59	60	62	64	66
160	J	47	49	51	53	55	57	58	60	62	64	66	67
170	K	49	51	52	54	56	58	60	62	63	65	67	69
180	L	50	52	54	56	57	59	61	63	65	67	69	71
190	M	51	53	55	57	59	61	63	65	67	69	71	73
200	N	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	72	74
210	P	53	55	57	59	62	64	66	68	70	72	74	76
220	Q	54	57	59	61	63	65	67	69	71	74	76	78

Color básico - Colours - Couleurs - Farben

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	39	41	42	44	45	47	48	50	51	53	54	55
90	B	41	42	44	45	47	48	50	51	53	54	56	57
100	C	42	43	45	47	48	50	51	53	54	56	58	59
110	D	43	45	46	48	50	51	53	55	56	58	59	61
120	E	44	46	48	49	51	53	54	56	58	60	61	63
130	F	46	47	49	51	53	54	56	58	60	61	63	65
140	G	47	49	50	52	54	56	58	59	61	63	65	67
150	H	48	50	52	54	55	57	59	61	63	65	67	68
160	J	49	51	53	55	57	59	61	63	65	66	68	70
170	K	51	53	55	56	58	60	62	64	66	68	70	72
180	L	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	72	74
190	M	53	55	57	59	61	63	65	68	70	72	74	76
200	N	54	56	59	61	63	65	67	69	71	73	75	78
210	P	56	58	60	62	64	66	69	71	73	75	77	79
220	Q	57	59	61	64	66	68	70	72	75	77	79	81

Colores especiales/Inox-Bronce - Colours Special/Stainless Steel-Bronze

Couleurs Spéciaux/Inox-Bronze - Farben Sonderfarben/Rostfreier Stahl-Bronze

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	42	43	45	46	48	50	51	53	55	56	58	60
90	B	43	45	46	48	50	51	53	55	57	58	60	62
100	C	44	46	48	50	51	53	55	57	58	60	62	64
110	D	46	48	49	51	53	55	57	58	60	62	64	66
120	E	47	49	51	53	55	57	58	60	62	64	66	68
130	F	49	51	53	54	56	58	60	62	64	66	68	70
140	G	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	72
150	H	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	72	74
160	J	53	55	57	59	61	63	65	68	70	72	74	76
170	K	54	57	59	61	63	65	67	69	71	74	76	78
180	L	56	58	60	62	65	67	69	71	73	76	78	80
190	M	57	60	62	64	66	68	71	73	75	77	80	82
200	N	59	61	63	66	68	70	72	75	77	79	82	84
210	P	60	62	65	67	70	72	74	77	79	81	84	86
220	Q	62	64	66	69	71	74	76	78	81	83	86	88

Para medidas superiores a 120 cms (ancho/alto) travesaño incluido.

For measurements superior to 120 cm. (Width/Height) cross brace included.

Pour des mesures supérieures à 120 cms.(largeur/hauteur) traversière inclus.

Bei Abmessungen, die 120 cm (Breite/Höhe) traverse inklusive.



MOSQUITERA CORREDERA SI236C

SLIDING INSECT SCREEN SI236C

MOUSTIQUAIRE COULISSANTE SI236C

INSEKTENSCHUTZ SCHIEBETÜR SI236C

Blanco / Plata - White / Silver - Blanc / Argent - Weiß / Silver

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	45	47	48	50	52	54	56	58	59	68	70	72
90	B	46	48	50	52	54	56	58	60	61	70	72	75
100	C	48	50	52	54	56	58	60	62	64	72	74	77
110	D	50	52	54	56	58	60	62	64	66	74	77	79
120	E	51	53	55	57	59	61	64	66	68	76	79	81
130	F	55	58	61	63	66	68	71	73	76	78	81	83
140	G	57	60	62	65	67	70	73	75	78	80	83	86
150	H	59	61	64	67	69	72	75	77	80	83	85	88
160	J	60	63	66	68	71	74	77	79	82	85	87	90
170	K	62	65	67	70	73	76	78	81	84	87	90	92
180	L	64	66	69	72	75	78	80	83	86	89	92	95
190	M	65	68	71	74	77	80	82	85	88	91	94	97
200	N	67	70	73	76	78	81	84	87	90	93	96	99
210	P	68	71	74	77	80	83	86	89	92	95	98	101
220	Q	70	73	76	79	82	85	88	91	94	97	100	103

Color básico - Colours - Couleurs - Farben

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	47	49	51	53	55	57	59	61	62	72	74	77
90	B	48	50	52	55	57	59	61	63	65	74	77	79
100	C	50	52	54	56	59	61	63	65	67	76	79	81
110	D	52	54	56	58	61	63	65	67	69	79	81	84
120	E	54	56	58	60	62	65	67	69	71	81	84	86
130	F	58	61	64	67	69	72	75	78	80	83	86	89
140	G	60	63	66	68	71	74	77	80	83	85	88	91
150	H	62	65	68	70	73	76	79	82	85	88	90	93
160	J	64	67	69	72	75	78	81	84	87	90	93	96
170	K	65	68	71	74	77	80	83	86	89	92	95	98
180	L	67	70	73	76	79	82	85	88	91	94	97	100
190	M	69	72	75	78	81	84	87	90	94	97	100	103
200	N	71	74	77	80	83	86	89	93	96	99	102	105
210	P	72	76	79	82	85	88	92	95	98	101	104	107
220	Q	74	77	81	84	87	90	94	97	100	103	107	110

Colores especiales/Inox-Bronce - Colours Special/Stainless Steel-Bronze

Couleurs Spéciaux/Inox-Bronze - Farben Sonderfarben/Rostfreier Stahl-Bronze

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	50	52	55	57	59	62	64	66	68	79	82	85
90	B	52	55	57	59	62	64	66	69	71	82	85	88
100	C	54	57	59	61	64	66	69	71	73	84	87	90
110	D	56	59	61	64	66	69	71	73	76	87	90	93
120	E	58	61	63	66	68	71	73	76	78	90	93	96
130	F	64	67	70	73	76	79	83	86	89	92	95	98
140	G	66	69	72	75	79	82	85	88	91	95	98	101
150	H	68	71	74	78	81	84	87	91	94	97	100	104
160	J	70	73	77	80	83	86	90	93	96	100	103	106
170	K	72	75	79	82	85	89	92	96	99	102	106	109
180	L	74	77	81	84	88	91	95	98	101	105	108	112
190	M	76	80	83	87	90	93	97	100	104	107	111	114
200	N	78	82	85	89	92	96	99	103	106	110	113	117
210	P	80	84	87	91	95	98	102	105	109	113	116	120
220	Q	82	86	90	93	97	100	104	108	111	115	119	122

Para medidas superiores a 120 cmts (ancho/alto) travesaño incluido.

For measurements superior to 120 cm. (Width/Height) cross brace included.

Pour des mesures supérieures à 120 cmts.(largeur/hauteur) traversière inclus.

Bei Abmessungen, die 120 cm (Breite/Höhe) traverse inklusive.



SAMER
MOSQUITERAS

TARIFA DE PRECIOS

PRICE LIST
LISTE DE PRIX
PREISLISTE

Madera - Wood - Ton Bois - Holz

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	58	61	64	67	70	73	76	79	82	97	100	104
90	B	61	64	67	70	73	76	79	82	85	100	104	107
100	C	64	67	70	73	76	79	82	85	88	103	107	111
110	D	66	69	73	76	79	82	85	88	91	106	110	114
120	E	69	72	75	78	82	85	88	91	94	109	113	117
130	F	76	80	84	88	92	96	100	104	109	113	117	121
140	G	79	83	87	91	95	99	103	108	112	116	120	124
150	H	81	86	90	94	98	102	106	111	115	119	123	127
160	J	84	88	93	97	101	105	110	114	118	122	126	131
170	K	87	91	95	100	104	108	113	117	121	125	130	134
180	L	90	94	98	103	107	111	116	120	124	129	133	137
190	M	92	97	101	106	110	114	119	123	127	132	136	141
200	N	95	100	104	108	113	117	122	126	131	135	140	144
210	P	98	102	107	111	116	120	125	129	134	138	143	147
220	Q	101	105	110	114	119	123	128	132	137	141	146	151

Foliado - Foliated - Folié - Foliert

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		40 A	50 B	60 C	70 D	80 E	90 F	100 G	110 H	120 I	130 J	140 K	150 L
80	A	61	64	68	71	74	77	80	84	87	104	109	113
90	B	64	67	71	74	77	81	84	87	90	108	112	117
100	C	67	71	74	77	80	84	87	90	94	111	116	120
110	D	70	74	77	80	84	87	90	94	97	115	119	124
120	E	73	77	80	83	87	90	94	97	101	118	123	127
130	F	81	86	90	95	99	104	108	113	117	122	126	131
140	G	84	89	93	98	102	107	112	116	121	125	130	134
150	H	87	92	96	101	106	110	115	120	124	129	133	138
160	J	90	95	100	104	109	114	118	123	128	132	137	142
170	K	93	98	103	107	112	117	122	126	131	136	140	145
180	L	96	101	106	110	115	120	125	130	134	139	144	149
190	M	99	104	109	114	118	123	128	133	138	143	148	152
200	N	102	107	112	117	122	127	131	136	141	146	151	156
210	P	105	110	115	120	125	130	135	140	145	150	155	160
220	Q	108	113	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163

Especificaciones: - Specifications: - Caractéristiques: - Spezifikationen:

MOSQUITERA CORREDERA SI236C EN "KIT" : Sin montaje del tejido ,con todos los componentes y aluminio cortado y troquelado.

SLIDING INSECT SCREEN SI236C KIT: Without assembling the mesh, with all of the componentes and cut- to- size and die-cut aluminium.

MOUSTIQUEAIRE COULISSANTE SI236C EN "KIT": Sans assemblage du tissu, avec tous les composants et aluminium coupé et perforé.

INSEKTENSCHUTZ SCHIEBETÜR SI236C KIT: Ohne Montage des Gewebes, mit allen Komponenten und zugeschnittenem und gestanztem Aluminium.

-18€ del PVP

Pedidos INFERIORES a 5 mosquiteras
Orders below 5 insect screens
Les commandes de moins de 5 moustiquaires
Bestellungen unter 5 Insektenschutz

Color básico

Colours - Couleurs - Farben

NO STOCK: Ral 1013 -3007 -5002 -5010 -5013 -6002
-7035 -8007 -9016

+50€ por color (forfait)
+50€ per colour (forfait), +50€ par couleur
(forfait), +50€ pro Farbe (forfait)

Colores especiales / Inox

Special Colours / Stainless - Couleurs Spéciaux / Inox - Farben Sonderfarben / Rostfreier Stahl

+50€ por color (forfait)
+50€ per colour (forfait), +50€ par couleur
(forfait), +50€ pro Farbe (forfait)

Madera

Wood - Ton Bois - Holz

STOCK: PINO NUDO (PINU) ROBLE GOLDEN (ROGO)
NOGAL OSCURO (NOOS)

Resto de ref. +100€ por color (forfait)
Other references +100€ per color (forfait)
Autres références + 100€ par couleur (forfait)
Andere Referenzen +100€ pro Farbe (forfait)

Foliado - Foliated - Folié - Foliert

Se fabricaran en el modelo SR42 cualquier otro modelo consultar

They will be made in the SR42 model, check for any other model - Fabriquer dans le modèle SR42, vérifiez tout autre modèle - Wurden in der SR42 Modell hergestellt, für andere Modell fragen Sie uns

Los portes son pagados para la PENINSULA, resto consultar

Shipping costs are included for PENINSULA. For the rest, ask us - Les frais de port sont compris pour la PÉNINSULE, pour le reste à consulter. - Die Kosten werden durch Samer Systems bezahlt für die Halbinsel. Für den Rest, Fragen Sie uns.



MOSQUITERA ABATIBLE

HINGED DOOR INSECT SCREEN

MOUSTIQUAIRE PORTE BATTANTE

INSEKTENSCHUTZ SCHWENKTÜR

Blanco / Plata - White / Silver - Blanc / Argent - Weiß / Silver

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		60 A	70 B	80 C	90 D	100 E	110 F	120 G
180	A	202	207	211	216	221	226	231
190	B	206	211	215	220	225	230	235
200	C	210	215	219	224	229	234	239
210	D	214	219	224	228	233	238	243
220	E	233	238	243	248	253	258	263
230	F	236	242	247	252	257	262	267
240	G	240	246	251	256	261	266	271
250	H	244	250	255	260	265	270	275

Color básico - Colours - Couleurs - Farben

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		60 A	70 B	80 C	90 D	100 E	110 F	120 G
180	A	211	217	222	227	233	238	243
190	B	216	221	226	232	237	242	248
200	C	220	226	231	236	242	247	252
210	D	225	230	235	241	246	252	257
220	E	244	249	255	260	266	271	277
230	F	248	254	259	265	270	276	281
240	G	253	258	264	269	275	280	286
250	H	257	263	268	274	279	285	290

Colores especiales/Inox-Bronce - Colours Special/Stainless Steel-Bronze Couleurs Spéciaux/Inox-Bronze - Farben Sonderfarben/Rostfreier Stahl-Bronze

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		60 A	70 B	80 C	90 D	100 E	110 F	120 G
180	A	230	236	242	249	255	261	267
190	B	235	241	248	254	260	266	272
200	C	240	247	253	259	265	272	278
210	D	246	252	258	264	271	277	283
220	E	266	272	278	285	291	297	304
230	F	271	277	284	290	296	303	309
240	G	276	282	289	295	302	308	314
250	H	281	288	294	300	307	313	320

Madera - Wood - Ton Bois - Holz

Ancho Cmts./Width Alto Cmts./Height		60 A	70 B	80 C	90 D	100 E	110 F	120 G
180	A	272	280	288	297	305	313	321
190	B	279	287	295	304	312	320	328
200	C	286	294	302	311	319	327	335
210	D	293	301	309	318	326	334	342
220	E	315	323	332	340	348	356	365
230	F	322	330	339	347	355	363	372
240	G	329	337	346	354	362	371	379
250	H	336	344	353	361	369	378	386





ACABADOS
FINISHES
FINITIONS
ANFERTIGUNGEN





ACABADOS FINISHES FINITIONS ANFERTIGUNGEN

-  Samer Systems les ofrece una amplia gama de acabados para todos nuestros productos, lacados de la Carta Ral, Anonizados, Inox e imitación maderas.
-  Samer Systems offers a great range of finishes for all our products, lacquering from Ral-colours, anodized, stainless and wood imitation.
-  Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués dans les couleurs de la carte Ral, anodisés, inox et faux-bois.
-  Samer Systems bietet ihnen eine breite Palette von Anfertigungen an. Lackierungen in Ral-Farben, eloxiert, Edelstahl oder Holzimitation.

COLORES BÁSICOS STANDARD COLOURS - COULEURS STANDARDS - STANDARDFARBEN

STOCK			NO STOCK		
1015	7016	9001	1013	5010	7035
3005	7022	9005	3007	5013	8007
6005	8014	9011	5002	6002	9016
6009	8017	-			
7011	8019	-			

BLFR Blanco francés - French white - Blanc Français - französisches weiß.
GRGR Gris grafito - Grey graphite - Gris graphite - Grauer Graphit.

-  Colores básicos; plazo de producción de 15 días
Los colores de estos acabados son orientativos y pueden tener diferencias con los originales.
-  Standard colours; delivery time: 15 days.
The colours of these finishes are approximate and there may have differences with the originals.
-  Couleurs standars; délai de fabrication: 15 jours.
Ces couleurs restent orientatives et il peut y avoir une différence avec les couleurs originales.
-  Standardfarben; Lieferzeit 15 Tage.
Diese Farben sind orientativ und können vom Original abweichen.

COLORES ESPECIALES - SPECIAL COLOURS
COULEURS SPECIALES - SONDERFARBEN

1000	3004	5008 MATE	6014	7005	7024	7045
1001	3009	5009	6015	7006	7026	7046
1002	3012	5011	6019	7008	7031	7047
1011	3015	5012	6021	7009	7032	8000
1019	3022	5015	6024	7012	7038	8001
1020	4003	5018	6025	7013	7033	8003
1024	4005	5019	6026	7015	7039	8019 MATE
1034	4009	6000	6028	7021	7040	8025
3000	5000	6004	7000	7022 MATE	7043	8028
3003	5003	6013	7004	7023	7044	9002
1003	1016	1032	2004	3002	3020	4008
1004	1017	1035	2008	3011	3027	4011
1006	1018	1036	2011	3013	4001	5008
1007	1021	2000	2012	3016	4002	5026
1012	1023	2002	2013	3017	4004	6022
1014	1028	2003	3001	3018	4006	7048

5001 - 5004 - 5005 - 5007 - 5014 - 5015 MATE - 5017 - 5020 - 5021 - 5022 - 5023 - 5024 - 6001 - 6003 - 6007 - 6009 MATE - 6008
 6010 - 6011 - 6016 - 6017 - 6018 - 6020 - 6029 - 6032 - 6033 - 6034 - 6109 - 7001 - 7003 - 7010 - 7012 MATE - 7015 MATE - 7030
 7024 MATE - 7034 - 7036 - 7037 - 7311 - 8002 - 8004 - 8008 - 8011 - 8012 - 8014 MATE - 8015 - 8016 - 8022 - 8023 - 8024 - 9003
 9016 MATE - 9018 - PERGAMON - VISON

3002 MATE - 3805 - 5013 MATE - 7137 - 7179 - 7811 - 7815 - 8014 MARRON DE INDE - 8029 - 8102 - 8109 - 8910 - 9006 - 9007
 9811 - 9914 - 9022 - 9023 - BLANCO MATE - GAMA SABLES - DA 33 LD150 - NEGRO ALBINO 903

- 
Colores especiales; plazo de producción de 15 a 20 días.
 Los colores de estos acabados son orientativos y pueden tener diferencias con los originales.
 Los colores que no encuentren en estas tablas se realizarán bajo presupuesto.
 Incremento en colores especiales para cantidades inferiores a 40 barras de 100 € netos (forfait).
 Los pedidos superiores a 40 barras en colores especiales y especiales I, no llevan incremento.
- 
Special colours; delivery time from 15 to 20 days
 The colours of these finishes are approximate and there may have differences with the original.
 The colours that are not on these charts, will be made on budget.
 For the special colours, there will be an additional fixed price of € 100.
 For orders of more than 40 lengths, the additional fixed price will not be applicable.
- 
Couleurs spéciales; délai de fabrication de 15 à 20 jours
 Ces couleurs restent orientatives et il peut y avoir une différence avec les couleurs originales.
 Les couleurs qui ne se trouvent pas dans ces tableaux devront être calculées sous devis.
 Forfait couleur spéciale de 100 €. Les commandes de plus de 40 barres n'auront pas de forfait.
- 
Sonder farben; Lieferzeit 15 bis 20 Tage.
 Diese Farben sind orientativ und können vom Original abweichen.
 Die Farben die nicht in diesen Tabellen sind, werden auf Budget gemacht.
 Für spezielle Farben, gibt es ein Pauschalebetrag von € 100.
 Für Bestellungen von über 40 Längen, wird der Pauschalebetrag nicht zugesandt

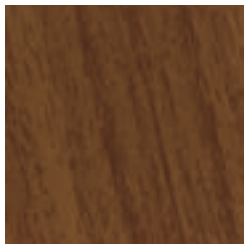
ACABADOS EN MADERA - WOOD FINISHES - FINITIONS EN FAUX-BOIS - ANFERTIGUNGEN IN HOLZ



SACA - SAPELLO CAOBA
MAHOGANY



ROK8 - ROBLE K8
OAK K8



ACA7 - ACACIA
ACACIA



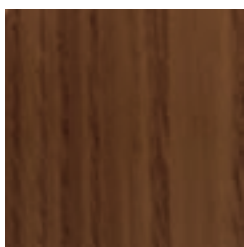
NOB7 - NOGAL
WALNUT



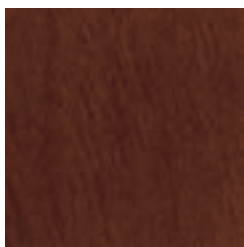
RAD7 - RAIZ
ROOT



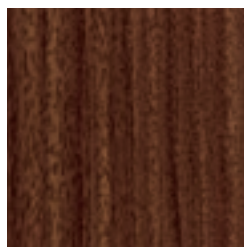
CEG7 - CEREZO
CHERRY



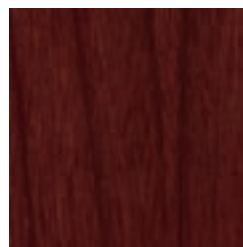
CAST - CASTAÑO
CHESTNUT



TEKA - TEKA
TEAK



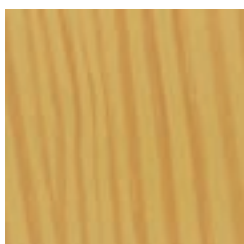
SAMA - SAPELLO MARRON
SAPELLO BROWN



SABU - SAPELLO BURDEOS
SAPELLO BURGUNDY



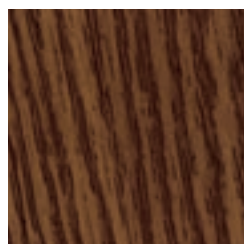
PINU - PINO NUDO
PINE KNOT **STOCK**



MOM8 - PINO MOBILA
MOBILE PINE



DOG8 - DOUGLAS
RUCE, DOUGLASWOOD



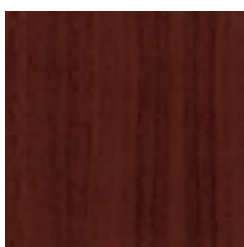
ROE7 - ROBLE E7
OAK (DARK)



ROGO - ROBLE GOLDEN
GOLDEN OAK **STOCK**



CECA - CEREZO
CON CATEDRALES CHERRY



ACAR - ACACIA ROJA
RED ACACIA



EMBERO - EMBERO

OTRAS MADERAS - OTHER WOODS FINISHES AUTRES FAUX-BOIS - ANDERE HOLZ TÖNE

NOOS Nogal oscuro - Dark walnut - Noyer
Foncé - Dunkle Walnuß **STOCK**

ROAS Roble assi - Assi Oak - Chêne assi - Eiche
assi

TEKT Teka texturado - Textured Teak - Tek
texturé - Teka Gewebe

STOCK: PINU (PINO NUDO), ROGO (ROBLE GOLDEN) y NOOS (NOGAL OSCURO)

FOLIADOS - FOLIATED - FOLIE - FOLIERT



Embero - Embero
E814



Nogal - Walnut
N814

Acabados en imitación maderas; plazo de producción de 20 días.

Wood finishes; delivery time: 20 days.

Finitions en Faux-bois; délai de fabrication: 20 jours.

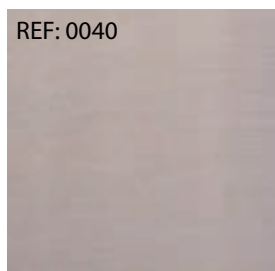
Anfertigungen in Holzimitationen; Lieferzeit: 20 Tage.

Posibilidad de realizar acabados especiales, consultar.

Special finishes, on request.

Finitions spéciales possibles, consulter.

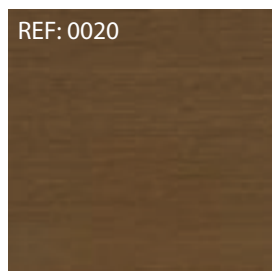
Sonderanfertigungen laut Anfrage.

ANODIZADOS - ANODIZED FINISHES - ANODISÉS - ELOXIERTE ANFERTIGUNGEN


REF: 0040
 INOX.
 STAINLESS STEEL
 INOX
 ROSTFREIER STAHL



REF: 0010
 PLATA
 SILVER
 ARGENT
 SILBER



REF: 0020
 BRONCE
 BRONZE
 BRONZE
 BRONZE



REF: 0030
 ORO
 GOLD
 OR
 GOLD

INOX - BRONCE - ORO = TARIFA COL.ESPECIALES
PLATA = TARIFA BLANCO / PLATA

STAINLESS STEEL – BRONZE - GOLD = SPECIAL COLOUR TARIFF
 SILVER = TARIFF WHITE/SILVER

INOX – BRONZE – OR = TARIF COULEURS SPÉCIALES
 ARGENT = TARIF BLANC / ARGENT

ROSTFREIER STAHL – BRONZE – GOLD = TARIF SONDERFARBEN
 SILBER = TARIFFPREIS WEIß/SILBER

Anodizados; plazo de producción de 10 días.

Anodized finishes; delivery time: 10 days.

Anodisés; délai de fabrication : 10 jours.

Eloxierte Anfertigungen; Lieferzeit : 10 Tage.

Otros acabados básicos para el anodizado:

MATE GRATADO Y GRATADO REPULIDO.

Otehr finishes for the basic anodized:

BURNISHED MATT AND RE-PULISHED BURNISHED.

Pour l'anodisé, d'autres finitions de base sont disponibles:

GRATÉ POLI ET MATT BROSSÉ.

Andere Standardanfertigungen in Eloxiert:

MATT PRAEGEPOLIERT UND GLANZ PRAEGEPOLIERT.



Los colores de estos acabados son orientativos y pueden tener diferencias con los originales.



The colours of these finishes are approximate and there may have differences with the originals.



Ces couleurs restent orientatives et il peut y avoir une différence avec les couleurs originales.



Diese Farben sind orientativ und können vom Original abweichen.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MONTAGEANLEITUNGEN

MOSQUITERA ENROLLABLE:

Medir:

1-Medir anchura B y altura H y H' del marco.

Preparar cajón:

2-Quitar tapa y tapón terminal solamente en el lado que se sierra (ver pegatina).

3-Calculé medida del corte X con fórmula: $X = \text{anchura } B_{\text{cm}} - 1,1 \text{ cm} = \text{cm}$.

Aplicar corte X en el cajón.

Doblar terminal para obtener estabilidad.

4-Alinear las piezas en el lado del corte. Cortar cajón entero a la medida del corte X con una sierra de metal. ¡Importante enrollar bien! Puede necesitar recorte, saneado.

5-Montar tapa y tapón. Si es necesario, utilizar martillo de plástico y fijar el tornillo lateral del testero.

Preparar guías laterales:

6-Calculé medida del corte Y con fórmula: $Y = \text{altura } H_{\text{cm}} - 4,2 \text{ cm} = \text{cm}$.

Cortar guías laterales y felpudo a medida Y. Puede necesitar recorte.

7-Hacer como mínimo 2 taladros de 3,5 mm de diámetro, de forma simétrica en las guías laterales. A partir de 1,3 m de altura, 3 taladros.

8-Doble ligeramente los raíles internos del perfil para cerrar las escuadras.

9-Las escuadras A y B nos son idénticas, inserte las escuadras en las guías como aparece indicado. Si es necesario use un martillo de plástico.

Montaje del cajón:

10-Coloque en la posición final el cajón, mientras lo sujete realice en los agujeros de las tapas dos taladros simétricos, uno en cada pared del hueco.

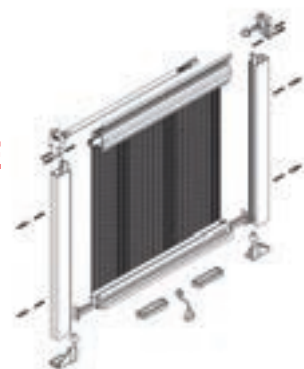
11-Fije el cajón completo atornillando las tapas a la pared por el alojamiento anterior.

12-Insertar pestaña de agarre en la guía lateral. Para funcionamiento ideal orientarlo en paralelo al marco de la ventana.

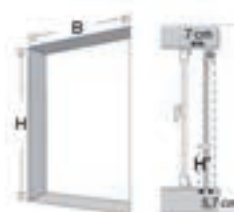
13-Poner marcas para taladrar, hacer las perforaciones en guía y pared a la vez coloque los tacos y enrosque los tornillos en las guías laterales.

¡Atencion!:

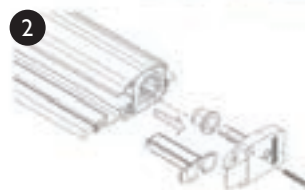
No apoyarse contra el tejido de la mosquitera bajada, por el riesgo de caer por la ventana. Tenga cuidado con los niños. El producto contiene piezas pequeñas que se pueden tragar.



1



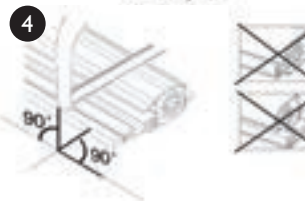
2



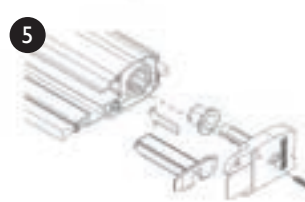
3



4



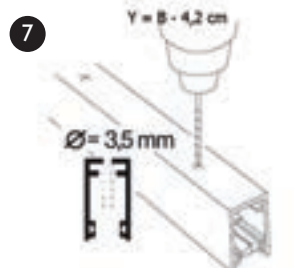
5



6



7



8



9



10



11



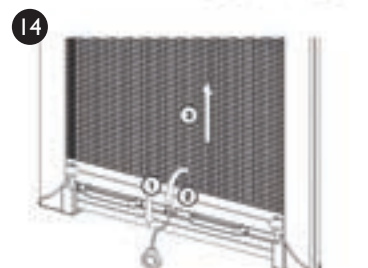
12



13



14



🇬🇧 ROLLER INSECT SCREEN

Measure:

1-Measure the width B and H and H' of the frame

Prepare the box:

2-Remove cover and cap, only on the side to be sawn (see sticker)

3-Calculate the cutting measurement X with the formula: $X = \text{width B} \dots \text{cm} - 1,1 \text{ cm} = \dots \text{cm}$. Apply X cut on the box.

Bend the end slat to obtain stability.

4-Align the parts at the cut side. Cut the entire box at the cutting height X with a metal saw. It is very important to roll up well. It may be necessary to do some trimming,

5-Assemble cover and cap. If necessary, use a plastic hammer and fix the front screw of the box.

Prepare the side guide rails:

6-Calculate the cutting measurement Y with the formula: $Y = \text{height H} \dots \text{cm} - 4,2 \text{ cm} = \dots \text{cm}$. Cut the side guide rails and the brush at the measurement Y. Trimming may be necessary.

7-Make at least two symmetrical holes of 3,5 diameter on the side guide rails. Above a height of 1,3 m: 3 holes.

8-Bend the interior ... of the profile slightly in order to close the squares.

9-The A and B squares are not identical. Insert the squares in the guide rails as indicated. If necessary, use a plastic hammer.

Box assembly:

10-Place the on the final box position; whilst holding it make two symmetrical holes in the openings of the cover, one on each side of the opening.

11-Fix the box completely by screwing the covers to the side of the previous housing.

12-Insert gripping tab into the side guide-rail. For an ideal functioning, orient it in parallel with the window frame.

13-Make mark for the holes, make the holes at the same time in the guide rail and the wall, insert the blocks and fix the screws

Attention!

Do not lean against the lowered insect screen mesh in order to avoid the risk of falling through the window. Take care of small children. The product contains small pieces that could be swallowed.

🇫🇷 MOUSTIQUAIRE ENROULABLE

Mesurer :

1-Mesurer largeur B et hauteur H et H' du cadre.

Préparer caisson :

2-Enlever cache et bouchon terminal uniquement du côté où l'on scie (voir image).

3-Calculer dimension de la coupe X avec la formule: $X = \text{largeur B}_{\text{cm}} - 1,1 \text{ cm} = \dots \text{cm}$. Appliquer coupe X dans le caisson. Doubler terminal pour obtenir la stabilité

4-Aligner les pièces sur le côté de la coupe. Couper caisson entier à la dimension de la coupe X avec une scie à métaux. Important bien enroulé! Vous pouvez avoir besoin de rognage. Laisser lise

5-Installer cache et bouchon. Si nécessaire, utiliser un marteau en plastique et fixer la vis latéral du testeur.

Préparer coulisses latérales :

6-Calculer dimension coupe avec la formule: $Y = \text{hauteur H}_{\text{cm}} - 4,2 \text{ cm} = \dots \text{cm}$. Couper coulisses latérales et joint-brosse à la dimension Y. Vous pouvez avoir besoin de rognage.

7-Faites au moins 2 trous de 3,5 mm de diamètre, de manière symétrique sur les coulisses latérales. À partir de 1,3 m de haut, 3 trous.

8-Plier légèrement les rails interne du profil pour fermer les équerres.

9-Les équerres A et B ne sont pas identiques, insérer les équerres dans les coulisses comme indiqué. Si nécessaire utiliser un marteau en plastique.

Montage du caisson :

10-Placer dans la position finale le caisson, tandis qu'il est tenu, réaliser dans les trous des caches deux trous symétriques, un sur chaque paroi de l'espace.

11-Fixer le caisson complet vissant les caches à la paroi par le logement intérieur.

12-Insérez la languette dans la coulisse latérale. Pour un correct fonctionnement orienter en parallèle au cadre de la fenêtre.

13-Mettre des repères pour le perçage, faire la perforation dans coulisse et mur à la fois installer les chevilles pour l'ajustement des vis dans les coulisses latérales.

Attention!

Ne pas s'appuyer contre la toile moustiquaire descendu car risque de tomber par la fenêtre. Se méfier des enfants. Le produit contient de petites pièces qu'ils peuvent avaler. Measure:

🇩🇪 INSEKTENSCHUTZ ROLLO

Messen:

1-Messen Sie die Breite B und H und H' des Rahmens.

Die Kassette vorbereiten:

2-Cover und Kappe entfernen, nur an der zu sägender Seite (siehe Aufkleber).

3-Das Schneidemaß X berechnen mit der Formel: $X = \text{Breite} \dots \text{cm} - 1,1 \text{ cm} = \dots \text{cm}$. X Schnitt an der Kassette ausführen. Endlamelle biegen um Stabilität zu bekommen.

4-Die Teile an der geschnittenen Seite ausrichten. Die ganze Kassette auf der Höhe des Schneidemaßes schneiden. Richtig aufrollen ist sehr wichtig! Es kann notwendig sein nach zu schneiden.

5-Cover und Kappe montieren. Falls erforderlich einen Plastikhammer verwenden und die vordere Schraube befestigen.

Die seitliche Führungsschienen vorbereiten:

6-Das Schneidemaß Y berechnen mit der Formel: $Y = \text{Höhe} \dots \text{cm} - 4,2 \text{ cm} = \dots \text{cm}$. Die seitliche Führungsschienen und Bürste an der Messstelle Y schneiden. Nachschneiden kann erforderlich sein.

7-Zumindest zwei symmetrische Löcher (Durchmesser 3,5 mm) auf den seitlichen Führungsschienen machen. Oberhalb einer

Höhe von 1,3 m: 3 Löcher.

8-Biegen Sie die innere Des Profils ein wenig um die Winkel zu schließen

9-Die A- und B Quadrate sind nicht identisch. Legen Sie die Winkel in den Führungsschienen hinein, wie angegeben. Falls erforderlich, einen Plastikhammer verwenden.

Kassette Montage:

10-Die auf der letzten Position legen, unterstützen und 2 symmetrische Löcher in die Cover

Öffnungen machen, einer auf jeder Seite.

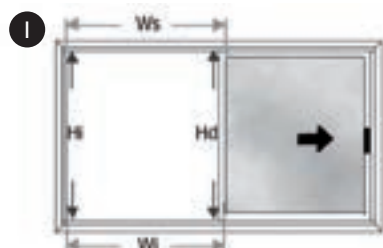
11-Die Kassette völlig befestigen durch die Verschraubung der Covers an den Seiten des vorangehenden Gehäuses.

12-Die Griffflasche in die Führungsschienen legen. Für eine ideale Funktion, gleichlaufend mit dem Fensterrahmen orientieren.

13-Ein Kennzeichen für die Löcher, gleichzeitig die Löcher in der Führungsschiene und der Wand machen.

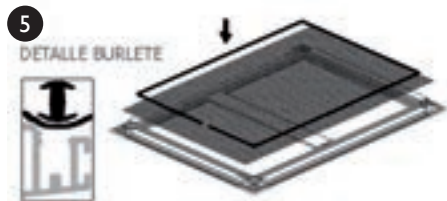
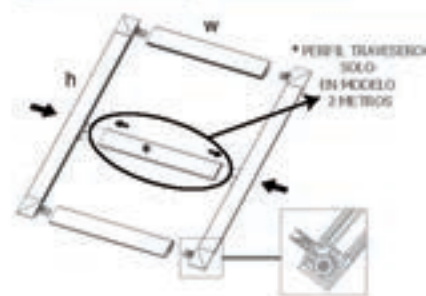
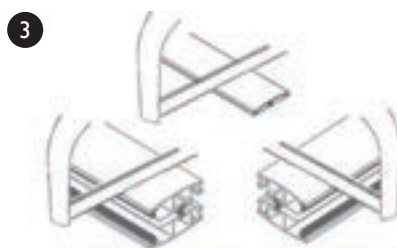
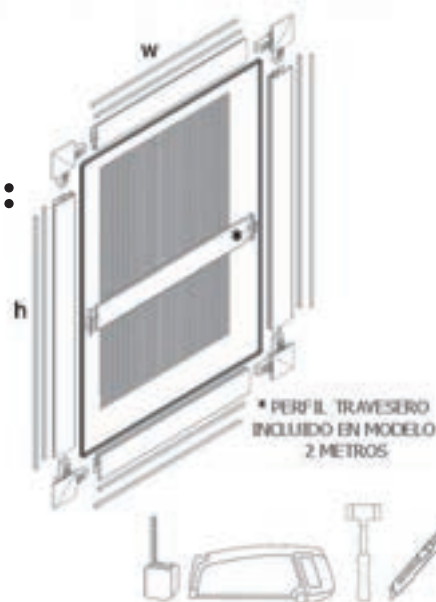


INSTRUCCIONES DE MONTAJE: MOSQUITERA CORREDERA



2

MARCO	ANCHO	ALTO	TRAVESERO
1236-c	w-10	h-7,1	w-10,8



- 1-Abrir la ventana. Tomar 2 medidas para el alto, entre guías de ventana y 2 medidas para el ancho, entre el marco ventana y el cristal de la hoja.
- 2-Aplique los descuentos según modelo, perfil, ancho o alto.
- 3-Corte por separado según el alto, el ancho o el travesero.
- 4-Inserte los accesorios 1° en los perfiles laterales, centre en el perfil los soportes (fíjalos con el prisionero) del travesero (solo incluido en el modelo 2m). Termine el ensamblaje (ayudase del martillo de plástico), debe tener en cuenta de situar las escuadras con rodamiento en el perfil interior.
- 5-Ponga la tela sobre la mosquitera y coloque el burlete introduciendo 1° la parte mas ancha (ayudase con el martillo de plástico).
- 6-Corte con ayuda de un cúter la tela sobrante, apoye el cúter sobre el perfil como indica la imagen.
- 7-Sujetando de la parte inferior haga entrar en las ranuras de las escuadras superiores en el canto del marco de la ventana o de la puerta.
- 8-De forma paralela a la pared baje la mosquitera hasta que descansa sobre los rodamientos de las escuadras inferiores.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS: SLIDING INSECT SCREEN

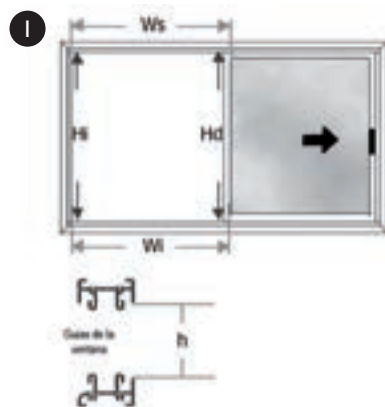
- 1-Open the window. Take 2 measurements between the window guide rails for the height and 2 measurements between the window frame and the window itself, for the width.
- 2-Apply the deductions according to the model, profile, width and height.
- 3-Cut separately according to the height, width or traverse.
- 4-Insert first the accessories into the side profiles, center the supports into the profile (only included in the 2m model). Finish the assembling (use a plastic hammer, if needed). See to it to place the ball bearing squares into the interior profile.
- 5-Place the mesh on top of the insect screen and insert the strip firstly by its wider part (use a plastic hammer if needed).
- 6- Use a cutter to remove the extra mesh, supporting the cutter on the profile, as shown on the image.
- 7-Insert the upper squares into the slots located on the edge of the window or door, by supporting the inner part.
- 8-Lower the insect screen in parallel with the wall, until it rests on the bearing balls of the lower squares.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE : MOUSTIQUE COULISSANTE

- 1-Ouvrir la fenêtre. Prenez 2 dimensions pour la hauteur, entre coulisser de fenêtre et 2 dimensions pour la largeur, entre le cadre fenêtre et la feuille de verre à vitre.
- 2-Appliquer les remises selon modèle, de largeur de profil ou hauteur.
- 3-Coupe par séparé selon la hauteur, la largeur ou la traverse.
- 4-Insérer les accessoires 1° sur les profilés latéraux, centrer dans le profil les supports (les attacher avec le prisonnier) du traversier (seulement inclus dans le modèle 2m). Compléter l'assemblage (avec l'aide du marteau en plastique), tenir en compte de placer les équerres avec roulement dans le profil intérieur.
- 5-Placez le tissu sur la moustiquaire et installer le joint étanchéiser en introduisant 1° la partie la plus large (aider vous à l'aide du marteau en plastique).
- 6-Couper à l'aide d'un cutter le surplus de tissu, appuyer le cutter sur le profil comme représenté sur l'image.
- 7-Tout en tenant la partie bas faites entrer dans les fentes les équerres supérieures dans les angles du cadre de la fenêtre ou de la porte.
- 8-De forme parallèle au mur abaisser la moustiquaire jusqu'à qu'elle repose sur les supports des équerres inférieures.

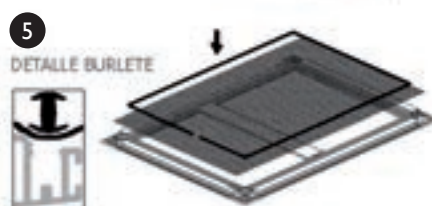
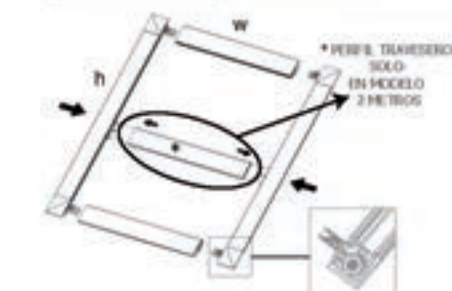
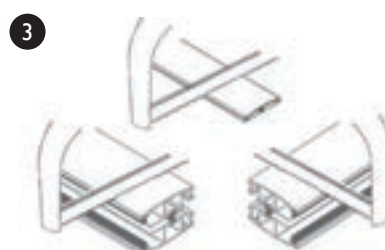
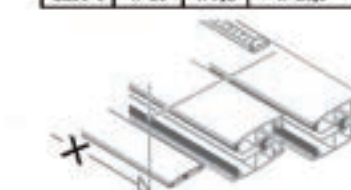
MONTAGEANLEITUNGEN: INSEKTENSCHUTZ SCHLEBETÜR

- 1-Das Fenster öffnen. Für die Höhe, zwischen die Führungsschienen des Fensters in 2 Punkten und für die Breite, zwischen dem Fensterrahmen und dem Fenster selbst in 2 Punkten, Messungen nehmen.
- 2-Abzüge betrachten, je nach Modell, Profil, Breite und Höhe.
- 3-Getrennt schneiden, je nach Höhe, Breite oder Zwischenprofil.
- 4-Zuerst das Zubehör in die seitliche Profile legen, die Halterungen in das Profil zentrieren Nur in der 2 m Modell erhalten. Die Montage beenden (falls erforderlich, einen Plastikhammer verwenden). Die Winkel mit Kugellager in das innere Profil legen.
- 5-Das Gewebe auf dem Insektenschutz legen und der Strip zuerst mit dem breiten Teil hinein. (falls, notwendig, einen Plastikhammer verwenden)
- 6-Einen Cutter verwenden zum Entfernen des ungenutzten Gewebes, wie auf dem Bild angezeigt.
- 7-Die oberen Winkel in die Schlitzte am Rand des Fensters oder der Tür, durch die Unterstützung des inneren Teils, hineinbringen.
- 8-Der Insektenschutz parallel zu der Wand herunterlassen bis zu den Kugellagerkugeln der unteren Winkel.



2

MARCO	ANCHO	ALTO	TRAYESERO
1236-c	w-10	h-7,1	w-10,8





MUESTRAS PARA MOSQUITERAS CON PREMARCOY MANETA PARA TRANSPORTAR
 SAMPLE FOR INSECT SCREEN WITH PRE-FRAME AND TRANSPORT HANDLE
ÉCHANTILLONS POUR MOUSTIQUAIRES AVEC CADRE ET POIGNÉE POUR TRANSPORTER
MUSTER FÜR INSEKTENSCHUTZ MIT RAHMEN UND TRAGEGRIFF



Enrollable - Roller - Enroulable - Rollo

PVP: 75€

Fija, Corredera - Fixed, Sliding - Fixe, Coulissante - Spannrahmen, Schiebetür

PVP: 50€

Abatible - Hinged Door - Porte battante - Schwenktür

PVP: 150€

EXPOSITOR PARA MOSQUITERAS TRIANGULAR GIRATORIO CON RUEDAS
 TRIANGULAR ROTATING DISPLAY FOR INSECT SCREENS WITH WHEELS
DISPLAY TRIANGULAIRE PIVOTANT POUR MOUSTIQUAIRES AVEC ROUES
DREIECKIGES, DREHENDES DISPLAY FÜR INSEKTENSCHÜTZ MIT RÄDERN

PVP: 450€





EXPOSITOR PARA MOSQUITERAS

DISPLAY FOR INSECT SCREENS - *DISPLAY POUR MOUSTIQUAIRE* - *DISPLAY FÜR INSEKTENSCHÜTZ*

PVP: 500€

EXPOSITOR DE CARTON PARA MOSQUITERA ENROLLABLE Y DISPENSADOR DE PUBLICITARIOS

CARDOARD DISPLAY FOR ROLLER INSECT SCREEN AND PUBLICITY DISPENSER

DISPLAY EN CARTON POUR MOUSTIQUAIRE

ENROULABLE ET DISTRIBUTEUR PUBLICITAIRE

KARTONDISPLAY FÜR INSEKTENSCHUTZ ROLLO

UND PUBLIZITÄTSDISPENSER

PVP: 50€







GARANTIA Y CONDICIONES DE VENTA
GUARANTEE AND SALES CONDITIONS
GARANTIE ET CONDITIONS DE VENTE
GARANTIE UND VERKAUFSBEDINGUNGEN





GARANTIA Y CONDICIONES DE VENTA

GUARANTEE AND SALES CONDITIONS

GARANTIE ET CONDITIONS DE VENTE

GARANTIE UND VERKAUFSBEDIN



CARACTERISTICAS GENERALES:

Los materiales utilizados en nuestros productos cumplen las características siguientes:

Los Perfiles:

Son aluminio de extrusión 1ª fusión con una Aleación 6063-H y un tratamiento térmico T-5.

Los Acabados de nuestros perfiles:

Los lacados son de la Carta Ral están garantizados con el sello de Calidad QUALICOAT n° 436.

Los acabados en laca permiten obtener una gran variedad de colores. El espesor mínimo es de 60 micras pudiendo alcanzar hasta 80 micras.

Las Imitaciones en Maderas se realizan con un lacado base sobre el que se coloca una película plástica con el decorado en madera y mediante un proceso de termo-impresión se consigue una total penetración en el lacado (Sistema Decoral).

Con este sistema, también podemos realizar acabados texturizados.

Los anodizados están garantizados con el sello EWAA/EURAS-QUALANOD N° 1034.

El anodizado es un proceso electrolítico en el que se provoca la producción de una capa de óxido de aluminio cuyo espesor mínimo es de 15 micras, con este tratamiento se consiguen superficies con una amplia gama de colores y unos acabados gratados, repulidos, etc...

Los Tejidos:

La mosquitera es una malla de fibra de vidrio recubierta de P.V.C. (65% fibra-35% P.V.C.).

Su espesor de $0,29 \pm 0,05$ mm. y la transmisión luminosa está entre el 60% y el 65%.

Los Accesorios:

Las piezas que componen los accesorios de nuestras mosquiteras están fabricadas mediante inyección de Poliamida 6 <PA6>, esto permite conseguir una flexibilidad y una alta resistencia.

El felpudo utilizado en los accesorios de las mosquiteras es el denominado SILOHOUTTE: Tiene una base de polipropileno (PP) que permite un acoplamiento deslizante en el alojamiento. Resistente a los agentes térmicos externos y rayos ultravioleta, proporciona una mayor protección contra la intemperie.

El Embalaje de nuestros productos es ecológico y reciclable.



GENERAL CONDITIONS:

The materials used for the manufacturing of our products have the following characteristics:

The profiles:

They are of extruded aluminium of 1st melting with a 6063-H alloy and with thermic treatment T-5.

The finishes:

Our RAL-colours are guaranteed with the QUALICOAT seal No. 436. The laquered finishes allow having a great variety of colours. The minimum thickness is 60 to 80 microns.

The wood imitations are realized with a laquer base upon which a plastic film with the respective wood finish is applied. By means of a thermal imprinting process we obtain a complete penetration of the laquer ("DECORAL-SYSTEM"). Here with we are also able to realize structurized finishes.

The anodized profiles are guaranteed with the EWAA/EURAS-QUALANOD-seal No. 1034. The anodizing is a process of electrolysis that provokes a layer of oxide the minimum thickness of which is 15 microns. Through this treatment we obtain a great range of colours.

The mesh:

The mesh for our insect screens consists of fiberglass with PVC-covering (65% fiberglass, 35% PVC). Its thickness amounts to $0,29 \pm 0,05$ mm and the transmission of light is 60 to 65%.

The accessories:

The parts that make up the accessories for our insect screens are manufactured by polyamide 6<PA6>-injection. Therewith we obtain flexibility and a high resistance.

The brush used for our accessories and for the insect screens is the so named SILOHOUTTE: It has a polypropylene base that permits the easy sliding into its position. It resists thermal influences as well as the ultraviolet rays and guarantees a higher protection against bad weather.

CONDITIONS GÉNÉRALES :

Les matériaux utilisés dans nos produits respectent les caractéristiques suivantes:

Les Profils:

Aluminium d'extrusion 1ère fusion avec un Alliage 6063-H et un traitement thermique T-5.

Les Finitions de nos profils:

Les « laqués » de la Carte RAL sont garantis par le label de Qualité QUALICOAT n°436.

Le laquage permet d'obtenir une grande variété de couleurs. L'épaisseur minimale est de 60 microns et la maximale de 80 microns. Les imitations en Bois se réalisent à partir d'une base laquée sur laquelle se place un film plastique avec le dessin du bois et grâce à un traitement de thermo impression, on obtient une pénétration totale sur le laqué (Système Décoratif). Avec ce système, nous pouvons aussi réaliser des finitions type rugueux.

Les anodisés sont garantis par le label EWAA/EURAS-QUALANOD N° 1034

L'anodisé est un processus électrolytique: on provoque la production d'une pellicule d'oxyde d'aluminium dont l'épaisseur minimale est de 15 microns. Grâce à ce traitement, on obtient une grande gamme de couleurs et différentes finitions : mat, brillant, etc.

Les tissus:

Le tissu de la moustiquaire est une maille en fibre de verre recouverte de P.V.C. (65% fibre-35% P.V.C.).

L'épaisseur de 0,29 ± 0,05 mm. et la transmission lumineuse oscille entre 60 % et 65 %.

Les accessoires:

Les pièces qui composent les accessoires de nos moustiquaires sont fabriquées grâce à une injection de Polyamide 6 <PA6>, ce qui permet d'obtenir flexibilité et haute résistance.

Le joint brosse utilisé dans les accessoires des moustiquaires est le SILOHOUTTE : il est constitué d'une base de polypropylène (PP) qui permet un accouplement coulissant dans le logement. Résistant aux agents thermiques extérieurs et aux rayons ultraviolets, il fournit une plus grande protection contre les intempéries.

L'emballage de nos produits est écologique et recyclable.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN:

Die Materialien welche zur Produktion unserer Produkte verwendet werden, haben die folgenden Eigenschaften:

Die Profile:

Sind aus stranggepresstem Aluminium 1ster Schmelzung mit 6063-H Legierung und T-5 Hitzebehandlung gefertigt.

Die Ausführungen unserer Profile:

Unsere RAL-Farben tragen das QUALICOAT Siegel No. 436. Die lackierten Ausführungen sind in einer grossen Farbauswahl erhältlich. Die Mindestdichte liegt bei 60 bis 80 Mikronen.

Die Holzimitate werden hergestellt mit einem Basislack auf welchen eine Trägerfolie mit dem jeweiligen Holzmotiv aufgebracht wird. Durch einen Thermodruck Prozess wird die vollständige Durchdringung des Lackes erreicht ("DECORAL-SYSTEM"). Dieses ermöglicht auch strukturierte Ausführungen.

Die eloxierten Profile tragen das EWAA/EURAS-QUALANOD-Siegel No. 1034. Das Eloxieren ist ein elektrolytischer Prozess welcher die Produktion einer Oxydschicht mit einer Dichte von mind. 15 Mikronen provoziert. Durch diesen Prozess erhalten wir eine Vielzahl von Farben und Finishes wie z. B. gebürstet oder poliert.

Das Gewebe:

Das Gewebe unserer Insektenschutzsysteme besteht aus Glasfaser mit PVC-Ummantelung (65% Glasfaser, 35% PVC). Es ist 0,29 ± 0,05mm stark und hat eine Lichtdurchlässigkeit von 60 bis 65%.

Das Zubehör:

Die Einzelteile des Zubehörs unserer Insektenschutzsysteme werden im Einspritzverfahren aus Polyamid 6 <PA6> hergestellt, so erreichen wir eine hohe Flexibilität und Beständigkeit.

Die Bürste welche wir für unsere Insektenschutzsysteme verwenden, ist die sogenannte POLYPILE: Sie verfügt über eine Polipropylenbasis welche ein leichtes Einführen in die Schiene ermöglicht. Sie ist resistent gegen Temperaturschwankungen und UV Strahlen und garantiert einen grösseren Schutz gegen Wind und Wetter.

Die Verpackung unserer Produkte ist ökologisch und recyclefähig.



CONDICIONES DE VENTA

Pedidos:

Preferiblemente se enviarán por correo electrónico, o bien vía fax.

No se tomarán pedidos telefónicamente.

Deberá indicarse de forma clara la referencia del producto según nuestra tarifa, así como las cantidades, medidas y acabado.

Se realizará una confirmación del pedido con las referencias, precios, transporte, condiciones de pago y fecha de entrega prevista que el cliente debe validar.

Hasta que el cliente no valide la confirmación del pedido el pedido no tendrá validez.

El pedido mínimo de perfilaría de aluminio es de 300 kgrs.

Pedidos inferiores a 500€ la forma de pago obligatoria será 30 días sin descuento por pronto pago.

Transporte:

Los precios que se indican en la tarifa son condiciones EX WORKS, por lo que la mercancía viaja a cargo del cliente, salvo condiciones especiales pactadas con el cliente o en la confirmación del pedido.

Recepción y transporte de la mercancía:

Es obligación del comprador verificar el estado de la mercancía, así como las cantidades.

En caso de no conformidad con el albarán, se deberá hacer constar la discrepancia en el albarán de entrega, comunicando a SAMER SYSTEMS esta incidencia en un plazo máximo de 24 horas.

De no hacerlo así, los gastos ocasionados correrán a cargo del cliente.

Deberá siempre hacer mención al número de albarán o de pedido, de forma que nos permita efectuar la trazabilidad de la incidencia.

Facturación:

Los artículos se facturarán de acuerdo con el lote mínimo de envío señalado en la tarifa.

En caso contrario llevarán los recargos correspondientes.

Reclamaciones:

No se admitirá ninguna devolución salvo conocimiento o autorización expresa de SAMER SYSTEMS mediante el proceso correspondiente, requiriendo el número asignado de autorización de la devolución.

En todo caso, el abono estará sujeto a una depreciación en función de los criterios de nuestro departamento de calidad.

Cualquier defecto que presente la mercancía deberá comunicarse en un plazo máximo de 15 días.

No se aceptarán devoluciones o cambios transcurridos 15 días desde la recepción de la mercancía.

SALES TERMS

Order Placement:

The order has to be placed preferably by e-mail or by fax. No order will be accepted via the phone.

The order must contain product numbers, quantities, sizes and product descriptions/finishing in compliance with the Seller's price list.

An order confirmation with references, prices, transport, payment conditions and scheduled delivery date will be sent to the Buyer. This order confirmation should be signed, validated and returned to the Seller. Without this confirmation the order will have no validity.

The minimum aluminium profile order is 300 kg.

For order values beneath € 500.- payment terms will be 30 days without discount.

Transport:

The prices indicated on the price list are ex-works. This means that all transport costs of the goods will be on behalf of the buyer unless otherwise agreed upon between Seller and Buyer.

Reception and Control of Goods:

At reception, the Buyer has to verify the state of the goods.

In case the delivery should not be in accordance with the order or the delivery note, in point of view of product, quantity or quality, the Buyer should notify SAMER SYSTEMS by return within a time period of 24 hours by mentioning order and delivery note number in order to enable SAMER SYSTEMS to check the case. Otherwise, all resulting costs will be at charge of the Buyer.

Billing:

The products will be invoiced according to the minimum shipping lot indicated on our price list. On the contrary, the Buyer will be responsible for the additional charges.

Claims:

No return will be accepted, unless prior knowledge or the express authorization of the Seller and through the correct procedure, requiring the assigned return authorization number. In any case, the compensation will be subject to the depreciation as a function of the criteria of our quality department.

Any default of the goods has to be communicated within maximum 15 days.

No returns or changes will be accepted after 15 days from the reception of the goods.

CONDITIONS DE VENTE

Commandes:

De préférence, elles seront envoyées par e-mail ou par fax. Nous n'acceptons aucunes commandes par téléphone. Le client doit indiquer clairement la référence du produit selon notre grille tarifaire, ainsi que les quantités, les dimensions et la finition.

Il y aura une confirmation de commande avec les références, les prix, le transport, les modalités de paiement et la date de livraison, le client devra la valider.

Tant que le client ne validera pas la confirmation de commande cette dernière restera nulle.

La commande minimum de profilés en aluminium est 300 kg.

Toute commande inférieure à 500€ obligatoirement le mode de paiement sera 30 jours sans escompte pour paiement anticipé.

Transport:

Les prix indiqués sur nos tarifs sont des prix EXW, de sorte que les marchandises voyagent aux frais du client, sauf conditions particulières convenues avec le client ou sur la confirmation de commande.

Réception et transport de marchandises:

C'est l'obligation de l'acheteur vérifier l'état des marchandises et les quantités.

En cas de non-conformité avec le bordereau de livraison, vous devrez indiquer l'anomalie sur le bordereau de livraison, avertir SAMER SYSTEMS de l'incident sous un délai de 24 heures maximum. Dans le cas contraire, les coûts seront pris en charge par le client. Vous devrez toujours mentionner le numéro de bordereau de livraison ou de la commande, ce qui nous permettra de réaliser la traçabilité de l'incident.

Facturation:

Les articles seront facturés en conformité avec le lot minimum spécifié dans nos tarifs. Dans le cas contraire nous comptabiliserons les coûts supplémentaires.

Réclamations:

Nous n'accepterons aucun retour à l'exception d'avoir prit connaissance de l'incident ou bien avoir reçu l'autorisation de SAMER SYSTEMS par le correspondant processus, exigeant le numéro attribué de l'autorisation pour son retour. Dans tous les cas, le paiement sera soumis à l'amortissement basé sur les critères de notre service qualité.

Tout défaut que présente la marchandise doit être communiqué sous un délai de 15 jours.

Nous n'accepterons aucuns retours ou échanges passés 15 días jours à partir de la réception de la marchandise.

VERKAUFSBEDINGUNGEN

Auftragserteilung:

Der Auftrag ist vorzugsweise durch den Käufer per e-Mail oder Fax zuzustellen. Telefonische Aufträge haben keine Gültigkeit. Artikelnummern, Mengen, Grössenangaben und Ausführungsbeschreibungen, müssen mit den Angaben der Preisliste des Verkäufers übereinstimmen. Diese Auftragsbestätigung ist vom Käufer gegengezeichnet an den Verkäufer zurück zu senden. Ohne diese käuferseitige Bestätigung hat die Bestellung keinerlei Gültigkeit.

Die Mindestauftragsmenge für Alu Profile beträgt 300 Kg.

Für Bestellungen mit einem Auftragswert unter € 500.- gelten automatisch Zahlungsbedingungen von 30 Tagen ohne Skonto.

Transport:

Die in der Preisliste vom Verkäufer aufgeführten Preisen gelten ab Werk. Demnach gehen die Transportkosten zu Lasten des Käufers, es sei denn, es sind abweichende Bedingungen zwischen Verkäufer und Käufer vereinbart.

Wareneingangskontrolle:

Es obliegt dem Käufer den Zustand der Ware zum Zeitpunkt des Wareneingangs bei der Ankunft zu überprüfen.

Sollte die Lieferung der Ware qua Produkt, Menge und Qualität bei dem Wareneingang nicht mit den Angaben der Bestellung und/oder des Lieferscheins übereinstimmen, obliegt es dem Käufer dies unverzüglich SAMER SYSTEMS innerhalb von 24 Stunden unter Angabe des Auftrags- und Lieferscheinsnummers mitzuteilen, damit SAMER SYSTEMS der Sache nachgehen kann. Andernfalls werden alle hieraus entstehenden Kosten zu Lasten des Käufers gehen. Immer sollte die Lieferschein- oder Auftragsnummer erwähnt werden, so dass es uns ermöglicht, die Inzidenz zu verfolgen.

Fakturierung:

Die Produkte werden entsprechend der minimalen Mengengabe auf unserer Preisliste in Rechnung gestellt. Im Gegenteil, wird der Kunde die Verantwortung für die zusätzlichen Kosten haben.

Ansprüche:

Keine Rücksendung kann angenommen werden, ohne vorherige ausdrückliche Genehmigung von SAMER SYSTEMS durch das richtige Verfahren, mit der zugeordneten Rücksendungsgenehmigungsnummer. In jedem Fall unterliegt die Entschädigung einer Abschreibung in Abhängigkeit von der Kriterien unserer Qualitätsabteilung.

Jeder Mangel der Ware muss innerhalb maximal 15 Tage mitgeteilt werden.

Es werden keine Rücksendungen entweder Änderungen ab 15 Tagen nach dem Empfang der Ware akzeptiert.



VALORACIÓN Y CONDICIONES DE LAS INCIDENCIAS:

Las reparaciones deben estar previamente autorizadas y firmadas previamente por los clientes.

Mosquiteras enrollables, fijas, correderas y abatibles a medida:

No se pueden devolver mosquiteras manipuladas por el cliente.

No se admitirán devoluciones con montajes efectuados fuera de las condiciones señaladas en nuestro catálogo.

En caso de devolución, siempre quedará identificable la fecha de fabricación del producto (etiquetas, número de albarán, etc.)

Devolución por golpes, marcas y rayas.

· Por causa ajena a SAMER SYSTEMS no se abonará el valor de la mercancía.

· Por causa imputable a SAMER SYSTEMS se abonará el 100% del valor de la mercancía, siempre que venga sin cortar y en embalaje original.

Mosquiteras plisadas:

No se admitirán devoluciones con montajes efectuados fuera de las condiciones señaladas en nuestro catálogo (perforadas, con restos de silicona, etc.).

Las reparaciones de plisadas tendrán los siguientes costes:

· 45 € para pequeñas reparaciones (rotura de un hilo, etc.)

· 60 € en el caso de cambio completo de tejido.

· 90 € en caso de grandes reparaciones (cambio de cadena y tela).

Devolución por golpes, marcas y rayas.

Por causa ajena a SAMER SYSTEMS no se abonará el valor de la mercancía.

Por causa imputable a SAMER SYSTEMS se abonará el 100% del valor de la mercancía, siempre que venga sin cortar y en embalaje original

Los portes de las reparaciones dependerán del motivo de la reparación:

· Por causa imputable a SAMER SYSTEMS los portes de ida y vuelta correrán a nuestro cargo.

· Por desgaste: El porte de ida lo paga el cliente y Samer el de vuelta.

· Por otra causa los portes de ida y vuelta correrán a cargo del cliente.

Anulaciones de pedido:

El plazo máximo de anulación de un pedido es de 24h Pasado este plazo:

A) En el caso de material en largo y en color estándar, la anulación no tendrá ningún coste para el cliente.

B) En caso de material a medida, plisada o de colores especiales, la anulación del pedido supondrá un coste para el cliente, del cual será informado y deberá abonar a la empresa, al haber incurrido SAMER SYSTEMS en gastos para la producción del pedido.

Precios:

Los precios cotizados en las tarifas no incluyen IVA o impuesto equivalente.

Condiciones de pago:

Los pagos se realizarán prioritariamente mediante giro bancario. Es necesario que los giros tengan domiciliación bancaria, para emitir devoluciones. Las condiciones de pago especiales serán tratadas específicamente. La propiedad de la mercancía sigue siendo de SAMER SYSTEMS hasta que la factura esté totalmente abonada.

Impagados:

Cualquier tipo de impago de un efecto, ocasionará automáticamente el bloqueo del pedido y crédito del cliente, haciéndose éste cargo de los gastos de devolución; no pudiendo enviarse más mercancía si hubiese algún saldo pendiente de pago, hasta su cancelación.

Garantía de los productos:

SAMER SYSTEMS garantiza sus productos durante DOS AÑOS, que es lo estipulado por ley, salvo para los desperfectos ocurridos por la corrosión de la perfilería cuando no se ha dañado la superficie. En este caso la garantía sería de cinco años (a contar desde la fecha de factura)

Cualquier manipulación incorrecta anula la garantía del producto. La garantía de nuestros productos no cubre en ningún caso la mano de obra ni desplazamientos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Accesorios Kit mosquitera enrollable:

Descripción: S0000MUMTME, MUELLE MIXTO 35,5 X 1,3 MOSQ.ENR. Longitud 355 mm $\pm$ 5mm, diámetro exterior 14,6mm + 0,- 0,2. NORMA DIN 17223-1: Alambre de acero galvanizado de calidad B-84, y un calibre de 1,3mm. NORMA UNE EN 10270-1: Alambre de acero galvanizado SM-Z, y un calibre de 1,3mm. Resistencia a la tracción: 1900 - 1927N / mm². Peso Zinc: 114,5 - 149gr/m².

Ensayo funcional / vida útil: 1.500 ciclos continuados en el bastidor y el muelle no presentara deformaciones significativas.

Mosquitera enrollable con guías antiviento:

UNE - EN 13659: 2004

Modelo: S00P42V00PG. Anchura de 1420mm y altura de 2200 mm.

Resistencia a la carga de viento UNE - EN 1932: 2001, clase 0.

Ensayo:

Normas de ensayo: UNE EN 13561:04 apartado 4, UNE EN 1932:01 apartado 9. Mosquitera plegable 2020x1210mm y mosquitera enrollable 2200x1420mm con guías "antiviento". Condiciones: Temperatura de 22°C y Humedad relativa: 48%.

Tejido Fiberglass:

65% de fibra de vidrio y un 35% de PVC. 18x16 hilos/pulgada. 0,28 $\pm$ 0,03mm. Porcentaje de transición luminosa: Entre 60% y 65%. Clasificación al fuego: Si se le aplica una llama directamente al tejido, éste se auto-extingue en menos de 20 segundos (UNE 23727:1990 Clasificación al fuego en materiales), clase M2.

Ensayos: Resistencia a la temperatura de variación entre -30°C y 110°C, después de 240 horas el resultado es satisfactorio y mantiene sus características y color. Presión: Resiste 20Kg por cada 6,5 cm². Tensión: Resiste 36Kg por cada 6,5cm².

Accesorios PVC:

Están compuestos por:

Poliamida, PA6. Semi-cristalino, 60%. Temperatura de fusión de 222°C y densidad de 1,13 g / cm³.

Polioxido de Metileno, POM. Un 75% de cristalinidad. Temperatura de fusión de 178°C y densidad del 1,42g/cm³. Buen elástico del POM, autolubricante, resistencia química y baja absorción de agua.

EVALUATION AND INCIDENT CONDITIONS:

All reparations have to be previously authorized and signed by the Buyer.

Roller, fixed, sliding and hinged door insect screens:

Insect screens that have been handled by the customer, are not to be returned.

Returns with assemblies made beyond the indicated terms in our catalogue, will not be accepted.

In case of any returned goods, the production date will always remain recognizable. (label, delivery note n°, etc)

Goods returned because of bumps, scratches marks:

- Through no fault of SAMER SYSTEMS: the good's value will not be paid.

- Through fault of SAMER SYSTEMS: the good's value will be paid a 100%, provided that the goods have not been cut and come in their original packaging.

Pleated Insect Screen:

The returns with assemblies made beyond the terms indicated in our catalogue, will not be accepted (perforated, with silicone, etc).

The pleated screen reparations will have the following costs:

- 45€ for small reparations (thread broken, etc)

- 65€ in case the entire screen mesh has to be replaced.

- 90€ for big reparations (change of scorpion tail, pleated net, etc)

Goods returned because of bumps, scratches marks:

- Through no fault of SAMER SYSTEMS: the good's value will not be paid.

- Through fault of SAMER SYSTEMS: the good's value will be paid a 100%, provided the goods have not been cut and come in their original packaging.

The transport costs of the reparations depend of its reason:

- Through fault of SAMER SYSTEMS: the transport costs both ways, will be settled.

- Because of wear: the Buyer will pay the transport one way and SAMER SYSTEMS the other way.

- Because of any other reason, the transport costs both ways will have to be settled by the Buyer.

Order cancellations:

The maximum delay for the cancellation of an order is 24 hours. In case this delay expires:

A) Dealing with length material in a standard colour, the cancellation will not suppose any cost to the customer.

B) Dealing with measured material, pleated or special colours, the cancellation will suppose a cost for the Buyer about which he will be informed and will have to pay to the company, as SAMER SYSTEMS has been incurring costs because of the order's production.

Prices:

The quoted prices on the price lists do not include VAT, nor suppose any equivalent taxes.

Payment terms:

The payments will first and foremost be done by means of a bank draft. The draft should be foreseen of a bank account number.

The special payment terms will be treated specifically. The goods continue to be property of SAMER SYSTEMS until the invoice has been fully settled.

Non-payments:

Any kind of non-payment of an invoice will cause automatically the blocking of the order and the Buyer's credit, this latter being responsible for the return costs. In case there should be any balance to be paid, it will not be possible to send any further goods until its full payment.

Product warranty:

In accordance with the legal stipulations, SAMER SYSTEMS grants a warranty period of two years. In case of corrosion, the warranty period will be extended to 5 years.

Any incorrect handling cancels the product's warranty, and in no case it will cover labour, nor does it travel expenses.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Accessory Kit for Roller Insect Screen:

Description: S0000MUMTME, MIXED SPRING 35,5 X 1,3 ROLLER INSECT SCREEN. Length 355 mm +/- 5 mm, outer diameter 14,6 mm + 0 - 0,2. NORMA DIN 17233-I: galvanized steel wire SM-Z and 1,3 mm calibre. Tensile strength: 1900-1927N/mm2. Peso Zinc: 114,5 - 149 gr/m2.

Functional testing/lifespan: 1500 continuous cycles in the frame and the spring does not show any significant deformations.

Roller Insect Screen with windscreen guides:

UNE-EN 13659:2004

Model: S00P42V00PG. 1420 mm Width and 2200 mm Height.

Windpower resistance UNE-EN 1932:2001, class 0.

Testing:

Testing standards: UNE EN 13561:04 Paragraph 4, UNE EN 1932:01 Paragraph 9. Pleated insect screen 2020x1210 mm and roller insect screen 2200x1420 mm with windscreen guides. Conditions: 22° and relative humidity 48 %.

Fibreglass mesh:

65 % fibreglass and 35% PVC. 18x16 yarns/inch. 0,28+/-0,03 mm. Percentage of light transmission: between 60 % and 65 %. Fire classification: applying a flame directly on the mesh, it self-extinguishes within less than 20 seconds (UNE 23727:1990 Reacting to material related fire), class M2.

Testing: resistance to temperature variations between -30 and 110. After 240 hours, the process has a successful conclusion, maintaining its characteristics and colour. Pressure resistance: resists 20 kg per 6,6 cm2. Tensile strength: resists 36 kg per 6,5 cm2.

PVC accessories:

Composed of:

Polyamide PA6, 60 % semi-crystalline. Melting point 222° and density 1,13 g/cm3.

Polyoxymethylene POM. 75 % crystallinity. Melting point 178° and density 1,42 g/cm3. High elasticity POM, selflubricating, chemical resistance and low water absorption.



ÉVALUATION ET CONDITIONS DES INCIDENTS:

Les réparations doivent être préalablement autorisée et signée par le client.

Moustiquaires enroulables, fixes, coulissantes et portes battante sur mesure:

Les moustiquaires ne peuvent pas être retournées si elles ont été manipulées par le client.

Aucun remboursement ne sera effectué avec certaines manipulations énumérées dans notre catalogue.

En cas de retour, il y aura toujours la date identifiable de fabrication du produit (étiquettes, numéro du bordereau, etc.)

Retour pour coups, marques ou rayures.

· Si la responsabilité n'est pas de SAMER SYSTEMS le client devra payer la valeur de la marchandise.

· En revanche si SAMER SYSTEMS est en faute, dans ce cas nous prendrons en charge le 100% de la valeur du matériel, chaque fois que les marchandises soient retournées dans leur emballage d'origine.

Moustiquaires plissées

Aucun remboursement ne sera effectué avec certaines manipulations énumérées dans notre catalogue.

(perforation, avec des traces de silicone, etc.).

Les réparations des moustiquaires plissées auront ces coûts:

· 45€ pour les petites réparations (un fil cassé, etc.)

· 60€ dans le cas d'un changement complet du tissu.

· 90€ en cas de réparations majeures (changement de chaîne et d'un tissu)

Retour pour coups, marques et rayures.

Si la responsabilité n'est pas de SAMER SYSTEMS le client devra payer la valeur de la marchandise.

En revanche si SAMER SYSTEMS est en faute dans ce cas nous prendrons en charge le 100% de la valeur du matériel, chaque fois que les marchandises soient retournées dans leur emballage d'origine.

Les frais de transport dépendront de la raison de la réparation:

· Si la faute est de SAMER SYSTEMS nous prendrons en charge les frais de transport d'aller et de retour.

· Pour détérioration : Les frais de retour à l'usine seront pris en charge par le client et ceux d'envoi seront pris en charge par Samer.

· Pour toute autre raison les frais d'aller et de retour seront pris en charge par le client.

Annulation de commande:

Le délai maximum pour l'annulation d'une commande est de 24h, passé cette limite:

A) Dans le cas de matériel en long (barres de 6mts) et couleur standard, l'annulation n'aura aucun coût pour le client.

B) Si le produit, s'avère être du sur-mesure, de la moustiquaire plissée ou du coloris spécial l'annulation de la commande aura un coût pour le client, qui en sera informé et devra payer les frais à la société, ayant encouru des dépenses à Samer Systems pour la production de la commande.

Prix:

Les prix indiqués dans notre grille tarifaire ne comprennent pas la TVA

Modalités de paiement

Les paiements seront effectués principalement par virement bancaire. Les conditions de paiement spéciales seront traitées individuellement. La propriété des marchandises reste de SAMER SYSTEMS jusqu'à ce que la facture soit entièrement soldée.

Non-paiement:

Tout non-paiement d'une facture, automatiquement provoque un blocage de la commande et du crédit client ce qui le fait responsable des frais bancaires occasionnés, et la marchandise ne pourra être envoyée jusqu'au paiement complet de la facture.

Garantie:

SAMER SYSTEMS garantit ses produits pendant deux ans, ce qui est stipulé par la loi, sauf pour détérioration survenu par la corrosion de l'aluminium dans le cas où la surface ne soit pas endommagée alors la garantie serait de cinq ans (à compter de la date de la facture)

Toute manipulation impropre annule la garantie du produit. La garantie de nos produits ne couvre en aucun cas la main d'œuvre ni les déplacements.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Accessoires Kit moustiquaire enroulable:

Description: S0000MUMTME, RESSORT MIXTE 35,5 X 1,3 MOUST. ENR. Longueur 355mm + / - 5mm, diamètre extérieur 14,60 mm + 0. - 0,2. NORME DIN 17223-1:

Fil d'acier galvanisé de qualité B-84. et une épaisseur de 1,3 mm. Résistance à la traction: 1900 - 1927N / mm². Poids Zinc: 114,5 - 149gr/m².

Test de fonctionnement / Durée de vie: 1.500 cycles prolongés dans le cadre et le ressort ne présente pas de déformations importantes.

Moustiquaire enroulable avec coulisse anti-vent:

UNE - EN 13659: 2004

Modèle: S00P42V00PG. Largeur de 1420mm et 2200mm hauteur.

Résistance au vent UNE - EN 1932: 2001, Classe 0.

Essai:

Normes d'essai: UNE EN 13561: 04 paragraphe 4. UNE EN 1932: 01 paragraphe 9. Moustiquaire pliable 2020x1210mm et moustiquaire enroulable 2200x1420mm avec coulisses anti-vent. Conditions: Température de 22 °C et Humidité: 48%

Tissu de Fibre de verre:

65% de fibres de verre et 35% de PVC. 18x16 fils/pouce. 0,28 + / - 0,03 mm. Pourcentage de transition lumière: Entre 60% et 65%.

Classement au feu: Si une flamme est appliquée directement sur le tissu, elle s'éteindra dans les 20 secondes (UNE 23727: 1990

Classement au feu des matériaux), catégorie M2.

Tests: Résistance aux variations de température comprise entre -30 et 110 °C, après 240 heures le résultat est satisfaisant et conserve ses caractéristiques et sa couleur. Pression: Supporte 20kg par 6,5 cm². Tension: Résiste à 36 kg par 6,5 cm².

Accessoires en PVC:

Ils comprennent:

Polyamide. PA6. Semi-cristallin, de 60%. Température de fusion de 222 °C et une densité de 1,13g/cm³.

Polyoxyde de méthylène, POM. Cristallinité de 75%. Température de fusion 178 °C et une densité de 1,42 g/cm³. Bonne élasticité du POM, autolubrifiant, résistance chimique et faible absorption d'eau.

BEWERTUNGS- UND STÖRFALLBEDINGUNGEN:

Alle Reparationen sollten bereits zugelassenen und vom Kunden unterschrieben werden.

Massgeschneiderte Insektenschutz Rollos, Spannrahmen, Schiebetüre und Schwenktüre:

Durch den Kunden manipulierten Insektenschutz Plissées können nicht zurückgegeben werden.

Jede Rücksendung mit fehlerhafte, den Katalogen nicht entsprechende Montagen, können nicht akzeptiert werden.

Im Falle einer Rücksendung, wird das Herstellungsdatum immer erkennbar bleiben (Etikett, Lieferschein, usw.).

Rücksendungen auf grund von Stößen, Kratzern und Schrammen:

- Ursachen ausserhalb der Kronrolle von SAMER SYSTEMS: der Wert der Waren wird nicht bezahlt.
- Ursachen innerhalb der Kontrolle von SAMER SYSTEMS: der Wert der Waren wird 100% bezahlt, wann immer diese in ihrer ursprünglicher Länge und Originalverpackung bei SAMER SYSTEMS zukommen.

Insektenschutz Plissées:

Jede Rücksendung mit fehlerhafte, den Katalogen nicht entsprechende Montagen, können nicht akzeptiert werden (Löcher, mit Spuren von Silikon, usw.).

Die Reparatur von Insektenschutz Plissées werden die folgenden Kosten haben:

- €45.- für kleine Reparaturen (Fadenbruch, usw.)
- €60.- im Falle der komplette Änderung des Gewebes
- €90.- für grosse Reparaturen (Änderung der Kette, Gewebe, usw.)

Rücksendungen auf grund von Stößen, Kratzern und Schrammen:

- Ursachen ausserhalb der Kronrolle von SAMER SYSTEMS: der Wert der Waren wird nicht bezahlt.
- Ursachen innerhalb der Kontrolle von SAMER SYSTEMS: der Wert der Waren wird 100% bezahlt, wann immer diese in ihrer ursprünglicher Länge und Originalverpackung bei SAMER SYSTEMS zukommen.

Die Versandkosten richten sich nach dem Grund des Reparaturen.

- Ursachen innerhalb der Kontrolle von SAMER SYSTEMS : die Kosten der beiden Transportwegen werden durch SAMER SYSTEMS bezahlt.
- Durch Verschleiss: Transportkosten der Hinfahrt werden durch den Käufer bezahlt und diese der Zurückfahrt sind für SAMER SYSTEMS.
- Bei anderen Gründen sind die Transportkosten der beiden Wegen für den Käufer.

Auftragsstornierungen:

Die maximale Abmeldefrist für einen Auftrag ist 24 Stunden. Nach dieser Zeit:

- A) Im Falle von Längenmaterial und Standardfarbe: die Annullierung wird kostenlos für den Käufer sein.
- B) Im Falle von Material nach Mass, Plissées oder Spezialfarben: die Annullierung wird einen Kost für den Käufer bedeuten weil es Produktionskosten verursacht sind: die an SAMER SYSTEMS zu bezahlen Kostenhöhe sollte dem Käufer gemeldet werden.

Preise:

Die genannte Preise der Tarife enthalten keine Mehrwertsteuer entweder gleichwertige Taxen.

Zahlungsbedingungen:

Die Zahlungen werden vorzugsweise durch eine Banküberweisung ausgeführt. Die besondere Zahlungsbedingungen werden ausdrücklich behandelt. Die Waren bleiben Eigentum von SAMER SYSTEMS, bis die Rechnung vollständig beglichen ist.

Nichtzahlungen:

Jede Nichtbezahlung wird automatisch die Bestellung und den Kredit des Käufers blockieren. Der Käufer wird zur Verantwortung für die Rücksendungskosten stehen. Im Falle von ein ausstehendes Restbetrag, können nicht mehr Waren geschickt werden bis die entsprechende Zahlung vollständig beglichen ist.

Produkthaftung und Gewährleistung:

Gemäss den gesetzlichen Bestimmungen gilt eine Gewährleistungsperiode von zwei Jahren.

Im Falle von Korrosion gilt eine abweichende Gewährleistungsperiode von 5 Jahren.

Sollte die Ware während eines durch den Käufer beauftragten Transports an Dritte oder von ihm in Auftrag gegebenen Bearbeitung durch Dritte zu Schaden kommen, entfällt jegliche Gewährleistung seitens des Verkäufers.

TECHNISCHE DATEN:

Zubehörkit für Rollo Insektenschutz:

Beschreibung: S0000MUMTME, ALLZWECKFEDER 35,5 X 1,3 ROLLO INSEKTENSCHUTZ. Länge 355 mm +/- 5 mm, Außendurchmesser 14,6 mm + 0 - 0,2. NORMA DIN 17233-I: verzinkter Stahldraht SM-Z und 1,3 mm Kaliber. Zugfestigkeit: 1900-1927N/mm².

Zink Gewicht: 114,5 - 149 gr/m².

Funktionsprüfung/Lebensdauer: 1500 kontinuierlichen Zyklen im Rahmen und die Feder zeigt keine wichtige Verformungen.

Insektenschutz Rollo mit Windschutzführungen

UNE-EN 13659:2004

Modell: S00P42V00PG. 1420 mm Breite und 2200 mm Höhe.

Windkraftresistenz: UNE-EN 1932:2001, Klasse 0.

Prüfung:

Test standards: UNE EN 13561:04 Absatz 4, UNE EN 1932:01 Absatz 9. Insektenschutz Plissee 2020x1210 mm und Rollo Insektenschutz 2200x1420 mm mit Windschutzführungen. Zustand: 22° und relativer Luftfeuchtigkeit 48 %.

Fiberglas Gewebe:

65 % Fiberglas und 35% PVC. 18x16 Garne/Inch. 0,28+/-0,03 mm. Prozentsatz Lichtdurchlässigkeit: zwischen 60 % und 65 %.

Brandschutzklasse: eine direkte Flamme auf dem Gewebe: selbstlöschend in weniger als 20 Sekunden (UNE 23727:1990 Reaktion auf materialbedingtes Feuer), Klasse M2.

Prüfung:

Prüfung: Widerstand gegen Temperaturschwankungen zwischen -30 und 110. Nach 240 Stunden, hat der Prozeß einen erfolgreichen Abschluss mit der Erhaltung von Eigenschaften und Farbe. Druckfestigkeit: widersteht 20 kg per 6,6 cm². Zugfestigkeit: widersteht 36 kg per 6,5 cm².

PVC Zubehör

Besteht aus:

Polyamid PA6, 60% semi-kristallin. Schmelzpunkt 222 ° und Dichte 1,42 g/cm³.

Polyoxymethylen POM. 75% Kristallinität. Schmelzpunkt 178 ° und Dichte 1,42 g/cm³. Hohe Elastizität POM, selbstschmierend, chemische Beständigkeit und geringe Wasseraufnahme.



SAMER SYSTEMS

Sistemas de Aluminio y Mosquiteras Europeas

DIMENSIÓN TÉCNICA 2012.S.L

Pol.Ind.Fuente del Jarro,C/Villa de Madrid,57, 46988 Paterna (Valencia), España

T.: + 34 961 341 085. Fax: + 34 961 341 081

info@samersystems.com. Copyright © Dimensión Técnica.

www.samersystems.com

